بي إن بي باريبا - فروع الإمارات العربية المتحدة

التقرير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣

تخضع هذه البيانات المالية المدققة لاعتماد المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

بي إن بي باريبا - فروع الإمارات العربية المتحدة

المحتويات	صفحات
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١ - ٣
بيان المركز المالي	٤
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر	٥
بيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات	٦
بيان التدفقات النقدية	٧
إيضاحات حول البيانات المالية	٨ - ٦٠

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
بناية ٢، الطابق ٣
إعمار سكوير
داون تاون دبي
ص.ب: ٤٢٥٤
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٨٨٨٨ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٨٨٩٩ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى المركز الرئيسي
بي إن بي باريبا- إس أيه (فروع الإمارات العربية المتحدة)
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لـ**بي إن بي باريبا- فروع الإمارات العربية المتحدة، الإمارات العربية المتحدة** ("الفروع") لبنك بي إن بي باريبا- إس أيه ("البنك أو المركز الرئيسي") والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر وبيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وإيضاحات حول البيانات المالية، والتي تتضمن ملخصًا لمعلومات السياسة المحاسبية الجوهرية.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للفروع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("المعايير المحاسبية").

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن الفروع وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام السارية للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة الفروع على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، حسب الاقتضاء، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال الفروع على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية الفروع أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي لذلك.

يتحمل المسؤولين عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للفروع.

يتبع؛؛؛

السادة أكبر أحمد (١١٤١)، سينتيا كوربي (٩٩٥)، فايزه بيبي سوهاون (٥٥٠٨)، فراس عنبتاوي (٥٤٨٢)، جورج نجم (٨٠٩)، جزلة حمد (١٢٦٧)، محمد جلاد (١١٦٤)، محمد خميس التج (٧١٧)، موسى الرمحي (٨٧٢)، معتصم موسى الدجاني (٧٢٦)، نوراني سوبرمانيان سوندر (٥٥٤٠)، عباده محمد وليد القوتلي (١٠٥٦)، راما بادمانابها أشاريا (٧٠١)، سمير مدبك (٣٨٦) مدققو حسابات قانونيون مقيدون بجداول مدققي الحسابات بوزارة الاقتصاد، دولة الإمارات العربية المتحدة

Deloitte.

تقرير مدققي الحسابات المستقل

للمركز الرئيسي لبنك بي إن بي باريبا- إس أيه (فروع الإمارات العربية المتحدة)، دبي (تتمة)

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالي من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجة لاحتيال أو خطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بـ:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيال أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهري الناتج عن الاحتيال أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيال قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم نظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة الفروع على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الفروع عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية.

إننا نتواصل مع الإدارة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

يتبع؛؛؛

Deloitte.

تقرير مدققي الحسابات المستقل

للمركز الرئيسي لبنك بي إن بي باريبا- إس أيه (فروع الإمارات العربية المتحدة)، دبي (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، وكما يقضي المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، نفيد بما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣:

- لقد حصلنا على جميع المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- لقد تم إعداد البيانات المالية، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١؛
- تحتفظ الفروع بسجلات محاسبية منتظمة؛
- لم تقم الفروع بأي استثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣؛
- يبين إيضاح ٢٤ من البيانات المالية المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة والشروط التي تم بموجبها إبرام تلك المعاملات؛ و
- استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترع انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن الفروع قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، أي من الأحكام المعنية من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ أو فيما يتعلق بالفروع أو نظامها الأساسي، على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

وعلاوة على ذلك، وعملًا بمقتضى متطلبات المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، نفيد بحصولنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موسى الرمحي

رقم القيد: ٨٧٢

٢٧ مارس ٢٠٢٤

دبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣

	إيضاحات	٢٠٢٣ ألف درهم	٢٠٢٢ ألف درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥	١,٤٦٥,٣٢١	٦١٠,٤٦٦
مطلوب من بنوك أخرى	٦	٣٥٣,٦٠٦	٦٧٥,٦٥٩
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٧	٣,٩٣٩,٤٤٩	٣,٢٤٥,٠٤٠
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٨	٤٤٦,٧٤٠	٤٤٨,١٨٥
قروض وسلف	٩	١,٠٤٨,٦١٧	١,٤٧٢,٩٥٥
موجودات أخرى	١٠	٨٦,٧٨٣	١٥٨,٤٨٠
ممتلكات ومعدات		٨,١٥٤	١١,٩٢٠
مجموع الموجودات		٧,٣٤٨,٦٧٠	٦,٦٢٢,٧٠٥
المطلوبات ورأس المال والاحتياطيات			
المطلوبات			
ودائع العملاء	١١	٤,٩٥٠,٥١٧	٤,٦١٢,٦٧١
أرصدة مستحقة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥	٦,٢٣٥	١,٤٤٥
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	١٢	٣٠١,٤٦٠	٢٣,٣٨٨
مطلوبات أخرى	١٣	٢٥٦,٧١٣	٣٢٦,٥٨٩
مجموع المطلوبات		٥,٥١٤,٩٢٥	٤,٩٦٤,٠٩٣
رأس المال والاحتياطيات			
رأس المال المخصّص	١٤	٤٤٦,٤٣١	٤٤٦,٤٣١
احتياطي قانوني	١٥	١٨٢,٩٥٠	١٦٥,٤١٧
احتياطي عام	١٥	١٠١,٧٩٠	٨٦,٩١٤
أرباح محتجزة		١,١٠٦,٢٨٢	٩٦٣,٣٦٧
خسارة اكتوارية		(٣,٧٠٨)	(٣,٥١٧)
مجموع رأس المال والاحتياطيات		١,٨٣٣,٧٤٥	١,٦٥٨,٦١٢
مجموع المطلوبات ورأس المال والاحتياطيات		٧,٣٤٨,٦٧٠	٦,٦٢٢,٧٠٥

.....

فرانسو ريجنر
مدير الفروع بالإمارات العربية المتحدة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣

	إيضاح	٢٠٢٣ ألف درهم	٢٠٢٢ ألف درهم
إيرادات الفوائد	١٦	**٣١٨,٦٣٥**	١٢٤,١٨١
مصاريف الفوائد	١٧	**(٧٦,١٥٢)**	(٢٥,٢٨٣)
صافي إيرادات الفوائد		**٢٤٢,٤٨٣**	٩٨,٨٩٨
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	١٨	**٦٨,٤٦٤**	٨١,٢٣٤
صافي إيرادات صرف العملات الأجنبية		**٩٢**	١٨١
الإيرادات التشغيلية		**٣١١,٠٣٩**	١٨٠,٣١٣
المصاريف التشغيلية	١٩	**(١١٤,٦١١)**	(١٠٧,٤١٧)
صافي عكس / (خسارة) انخفاض قيمة الموجودات المالية	٩(د)	**٣٠,٢١٣**	(١٧,٠٠٧)
صافي الربح قبل الضريبة		**٢٢٦,٦٤١**	٥٥,٨٨٩
الضريبة	٢٠	**(٥١,٣١٧)**	(٢٨,٩١٤)
صافي الربح للسنة بعد الضريبة		**١٧٥,٣٢٤**	٢٦,٩٧٥
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقًا إلى الربح أو الخسارة			
إعادة قياس منافع نهاية الخدمة للموظفين	١٣	**(١٩١)**	٧٠٩
مجموع الدخل الشامل للسنة		**١٧٥,١٣٣**	٢٧,٦٨٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣

	رأس المال المخصص ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	خسارة اكتوارية ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٢٢	٤٤٦,٤٣١	١٦٢,٧٢٠	٩٥,٠٠٠	٩٣١,٠٠٣	(٤,٢٢٦)	١,٦٣٠,٩٢٨
صافي الربح للسنة	-	-	-	٢٦,٩٧٥	-	٢٦,٩٧٥
الخسارة الشاملة الأخرى	-	-	-	-	٧٠٩	٧٠٩
تحويل إلى الاحتياطي القانوني	-	٢,٦٩٧	-	(٢,٦٩٧)	-	-
تحويل من الاحتياطي العام	-		(٨,٠٨٦)	٨,٠٨٦	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٤٤٦,٤٣١	١٦٥,٤١٧	٨٦,٩١٤	٩٦٣,٣٦٧	(٣,٥١٧)	١,٦٥٨,٦١٢
صافي الربح للسنة	-	-	-	١٧٥,٣٢٤	-	١٧٥,٣٢٤
الدخل الشامل الأخر	-	-	-	-	(١٩١)	(١٩١)
تحويل إلى الاحتياطي القانوني	-	١٧,٥٣٣	-	(١٧,٥٣٣)	-	-
تحويل من الاحتياطي العام	-	-	١٤,٨٧٦	(١٤,٨٧٦)	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣	**٤٤٦,٤٣١**	**١٨٢,٩٥٠**	**١٠١,٧٩٠**	**١,١٠٦,٢٨٢**	**(٣,٧٠٨)**	**١,٨٣٣,٧٤٥**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣

	إيضاح	٢٠٢٣	٢٠٢٢
		ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
صافي الربح قبل الضريبة		٢٢٦,٦٤١	٥٥,٨٨٩
تعديلات لـ:			
صافي (عكس) / خسارة انخفاض قيمة الموجودات المالية	٩(د)	(٣٠,٢١٣)	١٧,٠٠٧
استهلاك	١٩	٢,٨٧٩	٥,٠٥٠
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢١	١,٣٠١	١,١٤٠
التدفقات النقدية التشغيلية قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وضريبة الدخل المدفوعة والتغيرات في الموجودات والمطلوبات		٢٠٠,٦٠٨	٧٩,٠٨٦
دفع / تحويل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١٣	(١,٩٧٥)	(٥,٧٤١)
ضريبة دخل مدفوعة		-	-
التغيرات في الموجودات والمطلوبات:			
ودائع نظامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		(٢٣٤,٨٧٩)	(٢,٨٨٩)
مطلوب من بنوك أخرى باستثناء الأرصدة المصنّفة كنقد وما يعادله		٢٢,٣٥٢	(٢٢,٣٥١)
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع باستثناء الأرصدة المصنّفة كنقد وما يعادله		١,٠٦١,٨٣٢	(١,٠٦١,٨٣٢)
قروض وسلف قبل الحركة في المخصص والمبالغ المحذوفة		٤٤٤,٢١١	٦٤٧,٣٩٦
موجودات أخرى، باستثناء موجودات الضريبة المؤجلة		٤٧,٦٨٣	(٦٧,٥٧٤)
ودائع العملاء		٣٣٧,٨٤٦	١,٢٧٥,٩٤١
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع		٢٧٨,٠٧٢	(٩٠١,١٩٠)
أرصدة مستحقة إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		٤,٧٩٠	٤٩٧
مطلوبات أخرى باستثناء مخصص الضريبة والخسائر الائتمانية ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين		(٨٦,٣٨٧)	١٢٩,٣٤٧
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		٢,٠٧٤,١٥٣	٧٠,٦٩٠
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
سندات نقدية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٨	١,٤٣٦	(٢٤٨,٤٢٣)
صافي الحركة في الممتلكات والمعدات		٨٨٧	(٦,٦٤٤)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية		٢,٣٢٣	(٢٥٥,٠٦٧)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله		٢,٠٧٦,٤٧٦	(١٨٤,٣٧٧)
النقد وما يعادله في بداية السنة		٢,٩٥٦,٥٨١	٣,١٤٠,٩٥٨
النقد وما يعادله في نهاية السنة	٢٢	٥,٠٣٣,٠٥٧	٢,٩٥٦,٥٨١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣

١. التأسيس والعمليات

بي إن بي باريبا اس أيه ("البنك"/ "المركز الرئيسي") هو شركة عامة محدودة تأسست في فرنسا وعنوان مركزه المسجل هو ١٦ بوليفارد دي ايتاليانز، ٧٥٠٠٩، باريس. يتمثل النشاط الرئيسي للبنك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة في مزاولة الأعمال البنكية التجارية من خلال فروعه في إمارة أبوظبي وإمارة دبي ("الفروع").

صدر في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ القانون الاتحادي رقم ٣٢ لعام ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ ليحل بالكامل محل القانون الاتحادي رقم (٢) لعام ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية ("قانون ٢٠١٥")، وتعديلاته. وقد اعتمدت الفروع متطلبات قانون الشركات الجديد خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

تتضمن هذه البيانات المالية الموجودات والمطلوبات ونتائج العمليات المجمّعة لفروع البنك.

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت سارية المفعول للسنة الحالية

اعتمدت الفروع في السنة الحالية عددًا من التعديلات والتفسيرات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتي سوف تصبح فعّالة بشكل إلزامي للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

تم في هذه البيانات المالية تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. لم يترتب على تطبيق هذه المعايير أي تأثير جوهري على الإفصاحات الواردة أو المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	*الملخص*
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين*	يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ قياس التزامات التأمين بقيمة الوفاء الحالية ويوفر نهجًا أكثر اتساقًا للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تم تصميم هذه المتطلبات لتحقيق هدف المحاسبة المتسقة والمبنية على المبادئ لعقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٣.
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين*	يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ لمعالجة المخاوف وتحديات التنفيذ التي تم تحديدها بعد نشر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين في عام ٢٠١٧. التغييرات الرئيسية هي: • تأجيل تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ لمدة عامين للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. • استبعاد النطاق الإضافي لعقود بطاقات الائتمان والعقود المماثلة التي توفر التغطية التأمينية بالإضافة إلى استبعاد النطاق الاختياري لعقود القروض التي تقوم بتحويل مخاطر تأمين جوهرية. • الاعتراف بالتدفقات النقدية لاقتناء التأمين المتعلقة بتجديدات العقود المتوقعة، بما في ذلك الأحكام الانتقالية وتوجيهات التدفقات النقدية لاقتناء التأمين المعترف بها في الأعمال المستحوذ عليها في اندماج الأعمال.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت سارية المفعول للسنة الحالية (تتمة)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	*الملخص*
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين* (تتمة)	• توضيح تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ في البيانات المالية المرحلية مما يسمح باختيار السياسة المحاسبية على مستوى المنشأة المعدة للتقارير. • توضيح تطبيق هامش الخدمة التعاقدية المنسوب إلى خدمة عائد الاستثمار والخدمات المتعلقة بالاستثمار والتغييرات في متطلبات الإفصاح المقابلة. • توسيع خيار تخفيف المخاطر ليشمل عقود إعادة التأمين والمشتقات غير المالية. • تعديلات لمطالبة المنشأة التي تعترف عند الاعتراف المبدئي بالخسائر الناتجة عن عقود التأمين المرهقة الصادرة بأن تعترف أيضًا بأرباح من عقود إعادة التأمين المحتفظ بها. • عرض مبسط لعقود التأمين في قائمة المركز المالي بحيث تقوم المنشآت بعرض أصول والتزامات عقود التأمين في قائمة المركز المالي ويتم تحديدها باستخدام محافظ عقود التأمين بدلا من مجموعات عقود التأمين. • إعفاء انتقالي إضافي لدمج الأعمال وتخفيف انتقالي إضافي لتاريخ تطبيق خيار تخفيف المخاطر واستخدام نهج انتقال القيمة العادلة.
تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين* التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - معلومات المقارنة	يسمح التعديل للجهات التي تطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لأول مرة في نفس الوقت بتقديم معلومات مقارنة تتعلق بأي أصل مالي كما لو تم تطبيق متطلبات التصنيف والقياس الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على ذلك الأصل المالي من قبل.
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين تمديد الإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	يغير التعديل تاريخ انتهاء السريان الثابت للإعفاء المؤقت الوارد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للأدوات المالية، بحيث يتعين على المنشآت تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ عرض *البيانات المالية* وبيان ممارسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢	تتطلب التعديلات أن تفصح المنشأة عن سياساتها المحاسبية الجوهرية، بدلاً من سياساتها المحاسبية الهامة. وتفصل التعديلات الإضافية كيف يمكن للمنشأة تحديد السياسة المحاسبية الجوهرية حيث يتم إضافة أمثلة على الحالات التي من المحتمل أن تكون فيها السياسة المحاسبية جوهرية. ومن أجل دعم التعديل، لقد قام المجلس أيضًا بتطوير إرشادات وأمثلة لشرح وإظهار تطبيق "عملية الأهمية النسبية المكونة من أربع خطوات" الموضحة في بيان ممارسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت سارية المفعول للسنة الحالية (تتمة)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	*الملخص*
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ *ضرائب الدخل* المتعلقة بالضريبة المؤجلة المتعلقة الموجودات والمطلوبات الناشئة عن معاملة واحدة	توضح التعديلات أن إعفاء الاعتراف الأولي لا ينطبق على المعاملات التي تنشأ فيها مبالغ متساوية من الفروق المؤقتة القابلة للخصم والخاضعة للضريبة عند الاعتراف الأولي.
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ *ضرائب الدخل* بشأن الإصلاح الضريبي الدولي - القواعد النموذجية للركيزة الثانية	توفر التعديلات استثناءً مؤقتًا للمتطلبات المتعلقة بموجودات ومطلوبات الضرائب المؤجلة المتعلقة بالركيزة الثانية لضرائب الدخل.
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٨ *السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية*	تستبدل التعديلات تعريف التغير في التقديرات المحاسبية بتعريف التقديرات المحاسبية. وبموجب التعريف الجديد، فإن التقديرات المحاسبية هي "المبالغ النقدية في البيانات المالية التي تخضع لشكوك القياس". تقوم المنشآت بإعداد تقديرات محاسبية إذا كانت السياسات المحاسبية تتطلب قياس البنود في البيانات المالية بطريقة تنطوي على عدم يقين في القياس. توضح التعديلات أن التغيير في التقدير المحاسبي الناتج عن معلومات جديدة أو تطورات جديدة لا يعد تصحيحا لخطأ.

بخلاف ما ورد أعلاه، لا توجد معايير دولية لإعداد التقارير المالية وتعديلات جوهرية أخرى كانت سارية المفعول لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يتم العمل بها أو اعتمادها بشكل مسبق بعد

كما بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية، لم تكن الفروع قد طبقت معايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم سريان العمل بها بعد:

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	***يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد***
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية س ١ *المتطلبات العامة للإفصاح عن المعلومات المالية المتعلقة بالاستدامة* يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية س ١ المتطلبات العامة للإفصاحات المالية المتعلقة بالاستدامة بهدف مطالبة المنشأة بالإفصاح عن معلومات حول المخاطر والفرص المتعلقة بالاستدامة والتي تكون مفيدة للمستخدمين الأساسيين للتقارير المالية ذات الأغراض العامة في اتخاذ القرارات المتعلقة بتوفير الموارد للمنشأة.	١ يناير ٢٠٢٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية س ٢ *الإفصاحات المتعلقة بالمناخ* يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية س ٢ متطلبات تحديد وقياس والإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالمخاطر والفرص المتعلقة بالمناخ والتي تكون مفيدة للمستخدمين الأساسيين للتقارير المالية ذات الأغراض العامة في اتخاذ القرارات المتعلقة بتوفير الموارد للمنشأة.	١ يناير ٢٠٢٤

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يتم العمل بها أو اعتمادها بشكل مسبق بعد (تتمة)

	يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ *عرض البيانات المالية* المتعلقة بتصنيف الالتزامات كمتداولة أو غير متداولة تهدف التعديلات إلى تعزيز الاتساق في تطبيق المتطلبات من خلال مساعدة الشركات على تحديد ما إذا كان يجب تصنيف الديون والالتزامات الأخرى ذات تاريخ التسوية غير المؤكد، في بيان المركز المالي، على أنها متداولة (مستحقة أو يحتمل أن تتم تسويتها خلال عام واحد) أو غير الحالي. وتؤجل التعديلات كذلك تاريخ سريان تعديلات يناير ٢٠٢٠ لمدة عام واحد، بحيث سيُطلب من المنشآت تطبيق التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤.	١ يناير ٢٠٢٤
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ *عقود الإيجار* المتعلقة بالالتزامات الإيجارية المتضمنة في البيع وإعادة الإيجار. يوضح التعديل كيف يقوم البائع والمستأجر لاحقًا بقياس معاملات البيع وإعادة الإيجار التي تستوفي متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليتم احتسابها كمعلية بيع.	١ يناير ٢٠٢٤
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ *عرض البيانات المالية* المتعلقة بالالتزامات غير المتداولة مع التعهدات يوضح التعديل كيف تؤثر الشروط التي تلتزم بها المنشأة خلال اثني عشر شهرًا بعد فترة التقرير على تصنيف الالتزام.	١ يناير ٢٠٢٤
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٧ *بيان التدفقات النقدية* والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٧ *الأدوات المالية: الإفصاحات* المتعلقة بترتيبات تمويل الموردين تضيف التعديلات متطلبات الإفصاح و"الإشارات" ضمن متطلبات الإفصاح الحالية، والتي تطلب من المنشآت تقديم معلومات نوعية وكمية حول ترتيبات تمويل الموردين.	١ يناير ٢٠٢٤
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٢١ *آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية* المتعلقة بعدم قابلية الصرف تحتوي التعديلات على إرشادات لتحديد متى تكون العملة قابلة للصرف وكيفية تحديد سعر الصرف عندما لا تكون غير قابلة للصرف.	١ يناير ٢٠٢٥
تعديلات على معايير مجلس محاسبة الاستدامة لتعزيز قابليتها للتطبيق الدولي تعمل التعديلات على إزالة واستبدال المراجع والتعريفات المتعلقة بالاختصاصات المكانية الواردة في معايير مجلس معايير محاسبة الاستدامة ، دون تغيير مجالات الأعمال أو المواضيع أو المقاييس جوهريًا.	١ يناير ٢٠٢٥
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ *الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)* تتعلق التعديلات بمعاملة بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمر إلى شركته الزميلة أو المشروع المشترك	تاريخ السريان مؤجل إلى أجل غير مسمى. ولا يزال اعتماد التعديلات مسموحا به.

تتوقع الشركة اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للفروع عندما يسري العمل بها، وأنه قد لا يترتب على اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة أي تأثير جوهري على البيانات المالية للفروع في فترة التطبيق الأولي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية

أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، كما تم إعدادها كذلك طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة المقاسة بالقيمة العادلة.

ويقضي إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للفروع. ويتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات جوهرية بشأن البيانات المالية في الإيضاح رقم ٤.

وفيما يلي أهم السياسات الجوهرية:

العملات الأجنبية

العملة الوظيفية وعملة العرض

تقاس البنود المدرجة في البيانات المالية للفروع باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل المنشأة ضمنها ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية معروضة بالدرهم الإماراتي، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للفروع.

المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقوّمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة في بيان الدخل الشامل.

الأدوات المالية المشتقة

تشتمل الأدوات المالية المشتقة على عقود صرف العملات الأجنبية ومقايضات أسعار الفائدة والخيارات (المكتتبة والمشتراة) وغيرها من الأدوات المالية المشتقة الأخرى. يتم احتساب الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة ويُعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة وتشمل أحدث معاملات السوق وأساليب التقييم ومنها نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات، حيثما يكون ذلك ملائماً.

يتم إدراج كافة المشتقات كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سالبة مع إدراج الربح أو الخسارة في بيان الدخل الشامل.

إن سعر المعاملة (أي القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين) يعتبر أفضل وسيلة لقياس القيمة العادلة لأي أداة مشتقة عند الاعتراف المبدئي ما لم يتم التوصل إلى القيمة العادلة لتلك الأداة بمقارنتها مع معاملات السوق الحالية الجديرة بالملاحظة لنفس الأداة (أي بدون تعديل أو إعادة جدولة) أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم الذي تقتصر معطياته على بيانات السوق الجديرة بالملاحظة.

اتفاقيات إعادة الشراء العكسي

لا تدرج الأوراق المالية المشتراة مؤقتاً بموجب اتفاقيات إعادة الشراء العكسي في بيان المركز المالي للفروع. وتدرج الذمم المدينة المقابلة بالتكلفة المطفأة تحت بند "مطلوب من المركز الرئيسي والفروع" في بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

الإيرادات والمصاريف

إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحمّلة بالفائدة ضمن بند "إيرادات فوائد" و"مصاريف فوائد" في بيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي وتوزيع إيرادات أو مصاريف الفائدة على مدى الفترة ذات الصلة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بشكلٍ دقيق المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر الزمني الإنتاجي المتوقع للأداة المالية أو، حيثما يكون ملائماً، خلال فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي.

تقوم الفروع عند احتساب معدل الفائدة الفعلي بتقدير التدفقات النقدية مع مراعاة كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية (مثل خيارات الدفع المقدم) دون الأخذ بالاعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية. يشتمل حساب معدل الفائدة الفعلي على كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة فيما بين أطراف العقد والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، بالإضافة إلى تكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

عندما يتم خفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة نتيجة لخسارة الانخفاض في القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام معدل الفائدة المستعمل في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الانخفاض في القيمة.

إيرادات رسوم وعمولات

تدرج إيرادات الرسوم والعمولات بوجهٍ عام على أساس الاستحقاق بعدما يتم تقديم الخدمة. يتم تأجيل رسوم التزامات القروض التي يُحتمل سحبها (إلى جانب التكاليف المباشرة الأخرى ذات العلاقة)، ويتم احتسابها كتعديل على معدل الفائدة الفعلي للقرض. أما الرسوم المتعلقة بالقروض المجمّعة، فيتم احتسابها كإيرادات بعدما يتم الانتهاء من اتفاقية القرض المجمّع وعدم احتفاظ الفروع بأي جزء من محفظة القرض لمصلحته أو احتفاظها بأي جزء من محفظة القرض بنفس معدل الفائدة الفعلي لمصلحة المشاركين الآخرين.

عقود الإيجار

قد تحتوي عقود الإيجار على بنود إيجارية وغير إيجارية. تقوم الفروع بتخصيص المقابل في العقد للبنود الإيجارية وغير الإيجارية بناءً على أسعارها النسبية المستقلة. ومع ذلك، بالنسبة لعقود إيجار العقارات التي تكون الفروع فيها هي الطرف المستأجر، فقد اختارت عدم فصل البنود الإيجارية وغير الإيجارية ويتم اعتبارها بدلاً من ذلك كبند إيجاري واحد.

يتم التفاوض على البنود الإيجارية على أساس فردي وتحتوي على مجموعة واسعة من الشروط والأحكام المختلفة. لا تفرض عقود الإيجار أي تعهدات بخلاف الضمانات في الموجودات المؤجرة التي يحتفظ بها المؤجر. لا يجوز استخدام الموجودات المؤجرة كضمان لأغراض الاقتراض.

لقد تم تصنيف عقود إيجار الأثاث والمعدات حتى السنة المالية ٢٠١٨ كعقود إيجار تمويلية أو تشغيلية. واعتبارًا من ١ يناير ٢٠١٩، يتم الاعتراف بعقود الإيجار كموجودات حق الاستخدام والالتزام المقابل في التاريخ الذي يتوفر فيه الأصل المؤجر للاستخدام بواسطة الفروع.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

عقود الإيجار(تتمة)

تقاس الموجودات والمطلوبات الناتجة عن عقد الإيجار مبدئيًا على أســاس القيمة الحالية. تشــمل الالتزامات الإيجارية صــافي القيمة الحالية للمدفوعات الإيجارية التالية:

- مدفوعات ثابتة (بما في ذلك مدفوعات ثابتة مضمونة) ناقصاً حوافز الإيجار المستحقة؛
- المدفوعات الإيجارية المتغيرة التي تستند إلى مؤشر أو سعر، يتم قياسه مبدئيًا باستخدام المؤشر أو السعر كما في تاريخ البدء · المبالغ المتوقع دفعها من قبل الفرع بموجب ضمانات القيمة المتبقية؛
- سعر ممارسة خيار الشراء إذا كان من المؤكد إلى حد معقول ممارسة الفروع هذا الخيار و
- سداد غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس ممارسة الفروع لهذا الخيار.

يتم أيضًا تضمين المدفوعات الإيجارية التي يتم دفعها بموجب خيارات تمديد معينة بشكل معقول في قياس الالتزام.

يتم خصم المدفوعات الإيجارية باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار. إذا لم يكن من الممكن تحديد هذا السعر بسهولة، إذ يعد ذلك هو الحال عمومًا في عقود الإيجار للفرع، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي للمستأجر، وهو السعر الذي يتعين على المستأجر دفعه لاقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل بقيمة مماثلة لحق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة بشروط وأحكام وشروط مماثلة.

ومن أجل تحديد سعر الاقتراض الإضافي، تقوم الفروع:

- حيثما أمكن، باستخدام تمويل الطرف الثالث الأخير الذي حصل عليه المستأجر الفرد كنقطة انطلاق، معدلة لتعكس التغيرات في شروط التمويل منذ استلام تمويل الطرف الثالث؛
- باســتخدام نهج بناء يبدأ بمعدلات فائدة خالية من المخاطر معدلة بمخاطر الائتمان لعقود الإيجار التي يحتفظ بها الفرع، والتي ليس لديها تمويل حديث من طرف ثالث، و
- بإجراء تعديلات محددة على الإيجار، المدة البلد، العملة والضمان.

يتم توزيع المدفوعات الإيجارية بين رأس المال وتكاليف التمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل على الربح أو الخســارة على مدى فترة الإيجار وذلك لإنتاج معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة.

يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة التي تشتمل على ما يلي:

- مبلغ القياس الأولي للالتزامات الإيجارية؛
- أي مدفوعات إيجار تسدد في تاريخ بدء العقد أو قبله ناقصًا أي حوافز تأجير تم استلامها؛
- أي تكاليف مباشرة أولية؛ و
- تكاليف الإصلاح.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام عمومًا على مدى العمر الزمني الإنتاجي للأصل ومدة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت. إذا تأكدت الفروع بشكل معقول من ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام على مدار العمر الزمني الإنتاجي للأصل الأساسي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)
عقود الإيجار(تتمة)

يتم الاعتراف بالمدفوعات المرتبطة بالإيجار قصير الأجل للمعدات والمركبات وجميع عقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة على أساس القسط الثابت كمصروف في الربح أو الخسارة. عقود الإيجار قصيرة الأجل هي عقود إيجار لمدة ١٢ شهرًا أو أقل. تشمل الموجودات ذات القيمة المنخفضة معدات تكنولوجيا المعلومات وبنود صغيرة من الأثاث المكتبي.

يتم تضـــمين خيارات التمديد والإنهاء في عدد من عقود إيجار الأثاث والمعدات عبر الفرع حيث يتم اســـتخدامها لزيادة المرونة التشـــغيلية لإدارة الموجودات المســـتخدمة في عمليات الفروع. إن غالبية خيارات التمديد والإنهاء المحتفظ بها لا يمكن ممارســـتها إلا من الفروع وليس من المؤجر المعني.

الموجودات والمطلوبات المالية

طرق القياس

تتمثل التكلفة المطفأة في المبلغ الذي يقاس به الأصل أو الالتزام المالي عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المسدد من المبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ المبدئي ومبلغ الاستحقاق، وللموجودات المالية، معدلة بأي مخصص للخسارة.

معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر الزمني الإنتاجي للأصل أو المطلوب المالي إلى إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (أي تكلفته المطفأة قبل أي مخصص لانخفاض القيمة) أو إلى التكلفة المطفأة للمطلوب المالي.

لا يأخذ الحساب في الاعتبار الخسائر الائتمانية المتوقعة، ولكن يتضمن تكاليف المعاملات أو العلاوات أو الخصومات والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، مثل رسوم الإنشاء. وبالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو المنشأة منخفضة القيمة الائتمانية، وهي الموجودات التي انخفضت قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي، تقوم الفروع بحساب معدل الفائدة الفعلي المعدل حسب الائتمان، الذي يُحتسب على أساس التكلفة المطفأة للموجودات المالية بدلاً من إجمالي قيمتها الدفترية ويتضمن تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

عندما تراجع الفروع تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية، يتم تعديل القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية المعنية بما يبين التقديرات الجديدة المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي. ويتم إدراج أي تغيرات في بيان الدخل الشامل.

تحتسب إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية، باستثناء:

(أ) الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة منخفضة القيمة الائتمانية والتي بشأنها ينطبق معدل الفائدة الفعلي الأصلي المعدل حسب الائتمان على التكلفة المطفأة للموجودات المالية.

(ب) أما الموجودات المالية التي لا تندرج ضمن الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة منخفضة القيمة الائتمانية ولكنها تكون قد تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية إلى حد كبير (أو "المرحلة الثالثة")، تحتسب إيرادات الفوائد بتطبيق معدل الفائدة الفعلي على تكلفتها المطفأة (أي صافية من مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

الاعتراف المبدئي والقياس

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح المنشأة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتم الاعتراف بمشتريات ومبيعات الموجودات المالية الاعتيادية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه الفروع بشراء أو بيع الموجودات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تقوم الفروع عند الاعتراف المبدئي بقياس الموجودات والمطلوبات المالية بقيمها العادلة زائداً أو ناقصاً تكاليف المعاملة الإضافية المنسوبة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات أو المطلوبات المالية مثل الرسوم والعمولات. يتم إدراج تكاليف المعاملة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصاريف في بيان الدخل الشامل. وبعد الاعتراف المبدئي مباشرة، يتم إدراج مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة مما ينتج عنه إدراج خسارة محاسبية في بيان الدخل الشامل عندما ينشأ أصل جديد.

الموجودات المالية

التصنيف والقياس اللاحق

تطبق الفروع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ وتصنف موجوداتها المالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ في فئات القياس التالية:

- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو
- التكلفة المطفأة.

فيما يلي توضيح لمتطلبات تصنيف أدوات الدين:

أدوات الدين

تُعرف أدوات الدين بالأدوات التي تستوفي تعريف المطلوبات المالية وفقًا للجهة المصدرة، مثل القروض والسندات الحكومية وسندات الشركات.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على:

- نموذج أعمال الفروع لإدارة الموجودات.
- خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات.

التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد، كما يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تعديل القيمة الدفترية لهذه الموجودات مقابل مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويتم إدراج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في "إيرادات الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: صنفت الفروع استثماراتها المشتقة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)
الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)
الموجودات المالية (تتمة)
أدوات الدين (تتمة)

نموذج الأعمال: يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة الفروع للموجودات من أجل توليد التدفقات النقدية، أي ما إذا كان هدف الفروع هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحصيل كل من التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناشئة عن بيع الموجودات. إذا لم ينطبق أي منهما (أي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية لأغراض التداول)، يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "الآخر" المحتفظ به لأغراض المتاجرة، ويتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تتضمن العوامل التي تأخذها الفروع بعين الاعتبار في تحديد نموذج الأعمال لمجموعة من الموجودات، الخبرة السابقة حول كيفية تحصيل التدفقات النقدية لهذه الموجودات، وكيفية تقييم أداء الموجودات وإبلاغه إلى كبار موظفي الإدارة، وكيفية تقييم المخاطر وإدارتها وكيفية تعويض المديرين.

الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية وفوائدها: عندما يحتفظ نموذج الأعمال بموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيعها، تقوم الفروع بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأدوات المالية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد ("اختبار الدفعات الأصلية والفوائد"). عند إجراء هذا التقييم، تقوم الفروع بدراسة ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية متوافقة مع اتفاق إقراض أساسي، أي أن الفائدة تشمل فقط مقابل القيمة الزمنية للمال ومخاطر الائتمان ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتماشى مع اتفاق الإقراض الأساسي.

انخفاض القيمة

تقوم الفروع بالتقييم على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة والتعرض الذي ينشأ من التزامات القروض وعقود الضمان المالي. تعترف الفروع بمخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير.

يبين قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغاً عادلاً مرجحاً يتم تحديده من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة.
- القيمة الزمنية للمال.
- معلومات معقولة ومثبتة متاحة دون تكبد أي تكلفة أو جهد غير ضروري في تاريخ إعداد التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتوقعات للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية.

تعديل القروض

تقوم الفروع أحياناً بإعادة التفاوض أو تعديل التدفقات النقدية التعاقدية للقروض. وعندما يحدث ذلك، تقوم الفروع بتقييم ما إذا كانت الشروط الجديدة تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشروط الأصلية. تقوم الفروع بذلك من خلال النظر، من بين أمور أخرى، في العوامل التالية:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على سدادها.
- ما إذا كان قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية مثل حصة الأرباح/ العائد على حق الملكية والتي تؤثر جوهريًا على مخاطر القرض.
- أي تمديد جوهري لفترة القرض عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- أي تغير جوهري في معدل الفائدة.
- تغيير عملة القرض.
- إدراج ضمانات أو تحسينات أخرى للضمان أو الائتمان تؤثر بشكل كبير على مخاطر الائتمان المرتبطة بالقروض.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)
الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)
الموجودات المالية (تتمة)
تعديل القروض (تتمة)

إذا كانت الشروط مختلفة اختلافاً كبيراً، فإن الفروع تستبعد الأصل المالي الأصلي وتعترف بأصل "جديد" بالقيمة العادلة وتعيد حساب معدل فائدة فعلي جديد للأصل.

وبالتالي، يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الاعتراف المبدئي لأغراض حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان.

ومع ذلك، تقوم الفروع أيضاً بتقييم ما إذا كان الأصل المالي الجديد المعترف به قد تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية عند الاعتراف المبدئي، لا سيما في الظروف التي كان السبب في إعادة التفاوض هو أن المدين لم يتمكن من تسديد الدفعات الأصلية المتفق عليها. تدرج الفروق في القيمة الدفترية أيضاً في بيان الدخل الشامل عند الاستبعاد.

إذا لم تختلف الشروط اختلافاً كبيراً، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا يؤدي إلى إلغاء الاعتراف، وتقوم الفروع بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية على أساس التدفقات النقدية المعدلة للأصل المالي ويتم إدراج أرباح أو خسائر التعديل في بيان الدخل الشامل.

إلغاء الاعتراف لسبب غير التعديل
يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية أو جزء منها عند انتهاء الحقوق التعاقدية في الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات أو عند تحويلها وإما (١) تقوم الفروع بتحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية بشكل جوهري، أو (٢) لا تقوم الفروع بتحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية ولا تحتفظ بها بشكل جوهري ولا تحتفظ الفروع بالسيطرة.

المطلوبات المالية
التصنيف والقياس اللاحق
في كل من الفترة الحالية والسابقة، يتم تصنيف المطلوبات المالية وقياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات.

إلغاء الاعتراف
يلغى الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم اطفاؤها (أي عندما يتم الوفاء بالالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انقضاء أجله).

مقاصة الأدوات المالية
تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي عند يتوفر لدى الفروع حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية لدى الفروع للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الفروع التزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة حدث سابق، فمن المحتمل أن تكون الفروع مطلوبة لتسوية الالتزام، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ واجب.

إن المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ إعداد التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

عندما يتوقع استرداد بعض أو كل المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف ثالث، يتم الاعتراف بالمستحق كأصل إذا كان من شبه المؤكد أنه سيتم استلام السداد ويمكن قياس مبلغ المستحق بشكل موثوق.

الممتلكات والمعدات

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم. تشتمل التكلفة التاريخية على النفقات المنسوبة مباشرة إلى اقتناء البنود. يتم لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجّح أن تتدفق إلى الفروع فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق. يتم تحميل كافة تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى إلى بيان الدخل الشامل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يُحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة على النحو التالي:

	عدد السنوات
أثاث وتجهيزات	٣ – ١٠
أجهزة حاسوب ومعدات مكتبية	٣ – ٤
مركبات	٥
تحسينات إيجارية	فترة الإيجار و ١٠ سنوات، أيهما أقل

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة حساب الاستهلاك بنهاية كل سنة مع الأخذ بالاعتبار تبعات أي تغيرات في التقديرات المحتسبة على أساس مستقبلي.

تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للاستهلاك لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أعلى من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة القابلة للاسترداد. تمثل القيمة القابلة للاسترداد القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيّهما أعلى.

يتم تحديد الأرباح والخسائر من عمليات الاستبعاد بمقارنة العوائد مع القيمة الدفترية ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل الشامل.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الجوهرية (تتمة)

مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم أداء مساهمات التقاعد للموظفين الدوليين/ الوافدين وفقاً لسياسة مجموعة بي إن بي باريبا، والتي تعتبر بديلة عن مكافآت نهاية الخدمة المستحقة بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. تتم تسوية الالتزامات المتعلقة بهذه المساهمات من خلال حساب المركز الرئيسي ويتم إدراجها كمصروف في بيان الدخل الشامل.

يتم سداد المساهمات المتعلقة بالموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ في شأن المعاشات والتأمينات الاجتماعية، ويتم تحميها إلى بيان الدخل الشامل وبيانها ضمن بند مطلوبات أخرى.

يتم احتساب المبالغ المستحقة للموظفين الآخرين كمكافأة نهاية الخدمة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات. يتم تكوين مخصص لمبلغ مكافآت نهاية الخدمة المستحق بالكامل للموظفين عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي ويتم الإفصاح عنه ضمن مطلوبات أخرى.

ويتم رصد مخصص للالتزام المقدّر عن الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان المركز المالي.

الضريبة

يتم رصد مخصص للضريبة المتعلقة بعمليات الفرع في إمارة دبي وإمارة أبوظبي ("الإمارات")، حيث يتوجب دفع ضريبة بمعدل ٢٠٪ من صافي الربح المعدّل المحقق خلال السنة لكل إمارة وفقاً للتشريعات السائدة لكل إمارة.

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة المتعلقة بترحيل الخسائر الضريبية غير المستخدمة عندما يكون من المحتمل أن يتوفر في المستقبل ربح خاضع للضريبة بحيث يمكن على أساسه احتساب الخسائر الضريبية غير المستخدمة.

أصدرت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("وزارة المالية") في ٣ أكتوبر ٢٠٢٢ المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لعام ٢٠٢٢ بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال التجارية (قانون ضريبة الشركات) وذلك لاستحداث قانون جديد لضريبة الشركات في دولة الإمارات. ويتم العمل بنظام ضريبة الشركات الجديد على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

وفي ٧ مارس ٢٠٢٤، أصدر نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء قانون رقم ١ لسنة ٢٠٢٤ بشأن الضرائب على البنوك الأجنبية العاملة في دبي، ليحل محل اللائحة السابقة رقم ٢ لسنة ١٩٩٦. وبموجب القانون الجديد، فإن البنوك الأجنبية العاملة في دبي المسددة لضرائب الشركات بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ ستحصل على خصم لضرائب الشركات المسددة من إجمالي التزاماتها الضريبية المستحقة بموجب قانون الضرائب البنكية الجديد، الذي ينص على أن نسبة الضريبة المستحقة على البنوك الأجنبية العاملة في دبي هي ٢٠٪، غير أن ذلك لا ينطبق على البنوك الكائنة في مركز دبي المالي العالمي. ويُعمل بالقانون الجديد من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية، ويطبق على السنة الضريبية التي تبدأ بعد صدوره.

تقوم الفروع حاليًا بتقييم تأثير هذه القوانين واللوائح والعمل وفق مقتضياتها عند توفير مزيد من الإرشادات من السلطات الضريبية ذات الصلة.

النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية، فإن النقد يعادله يتكون من النقد في الصندوق، والمطلوب من البنوك الأخرى والمركز الرئيسي والفروع، والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي التي تبلغ فترة استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل (باستثناء الحد الأدنى للوديعة الاحتياطية المُحتفظ به لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي امتثالاً للمتطلبات التنظيمية السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٤. الأحكام المحاسبية الجوهرية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

تقوم الفروع بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والآراء باستمرار وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى منها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أن تكون معقولة بحسب الظروف.

قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة

يتطلب قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة استخدام نماذج معقدة وافتراضات هامة حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال احتمالية عجز العملاء عن السداد والخسائر الناتجة). يتم شرح تفاصيل المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير المستخدمة في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة في الإيضاح ٣.

يجب استخدام عدد من الأحكام الهامة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة مثل:

- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة.
- تحديد العدد والوزن النسبي للسيناريوهات المستقبلية لكل نوع من المنتجات/ الأسواق وما يرتبط بها من خسارة ائتمانية متوقعة.
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة.

ضرائب الدخل

تخضع الفروع لضريبة الدخل في كل من إمارة دبي وإمارة أبوظبي مما يتطلب وضع تقديرات هامة عند تحديد مخصص ضرائب الدخل. لا يكون تحديد قيمة الضريبة النهائية مؤكداً في بعض المعاملات والحسابات. ولذا، تقوم الفروع باحتساب المطلوبات لأغراض التدقيق على الضريبة المتوقعة بناءً على تقديرات تتعلق بمدى استحقاق ضرائب إضافية في المستقبل. وفي حال وجود فروق بين النتيجة النهائية للضريبة والمبالغ المدرجة في البداية، فإن هذه الفروق سيكون لها تأثير ضريبة الدخل والضريبة المؤجلة.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، تم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على أساس الافتراضات المتعلقة بالأرباح المستقبلية. ويمكن تعديل موجودات الضريبة المعترف بها في حال حدوث تغير في تلك الافتراضات.

٥. النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:		
- ودائع نظامية	٤١٩,٣٠١	١٨٤,٤٢٢
- ودائع لليلة واحدة	١,٠٤٦,٠٠٠	٤٢٦,٠٠٠
	١,٤٦٥,٣٠١	٦١٠,٤٢٢
نقد في الصندوق	٢٠	٤٤
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٦٥,٣٢١	٦١٠,٤٦٦
أرصدة مستحقة إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦,٢٣٥	١,٤٤٥

تبلغ قيمة الودائع الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ٤١٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ١٨٤ مليون درهم)، وهي غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للفروع.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، كانت الإيداعات الليلية تحمل معدل فائدة ٥,٤٠٪ (٢٠٢٢: ٤,٤٠٪) سنويًا.

٦. المستحق من بنوك أخرى

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع	٣,٢٦٨	٥٣,٢٩٥
حسابات جارية	٤٤,٣١٩	٣١٦,٣٨٥
قرض لأجل	٣٠٦,٠٤٢	٣٠٦,٠٤٢
مخصصات	(٢٣)	(٦٣)
	٣٥٣,٦٠٦	٦٧٥,٦٥٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، تحمل الودائع والقروض المستحقة من بنوك أخرى معدل فائدة قدره ٦,١٣٪ (٢٠٢٢: ٤,٧٨٪) سنويًا.

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب المنطقة الجغرافية:		
داخل الإمارات العربية المتحدة	٣٠٦,٠٢٠	٣٠٧,٣٨٩
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٣٧,٨٨٠	٢٩٤,٥٩٤
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٦,١٦٠	١١,٨٨٧
أخرى	٣,٥٤٦	٦١,٧٨٩
	٣٥٣,٦٠٦	٦٧٥,٦٥٩

يشتمل المستحق من بنوك أخرى على أرصدة ذات استحقاق أصلي لمدة ثلاثة أشهر أو أقل تبلغ ٤٨ مليون درهم (٢٠٢٢: ٣٤٧ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٧. مطلوب من المركز الرئيسي والفروع

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع	**٣,٩١٦,٢١٧**	٣,٢٢٢,٥٢٩
حسابات جارية	**٢٣,٢٣٢**	٢٢,٥١١
	٣,٩٣٩,٤٤٩	٣,٢٤٥,٠٤٠
بحسب المنطقة الجغرافية:		
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	**١,٦٧٧,٥٩٩**	٢٧,٦٤٩
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	**٢,٠٤٨,٦٦٠**	٣,٢١٧,٢٥٤
أخرى	**٢١٣,١٩٠**	١٣٧
	٣,٩٣٩,٤٤٩	٣,٢٤٥,٠٤٠

تشتمل المطلوب من المركز الرئيسي والفروع على أرصدة ذات استحقاق أصلي لمدة ثلاثة أشهر أو أقل بقيمة ٣,٩٣٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢,١٨٣ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، تحمل الإيداعات المستحقة من المكتب الرئيسي والفروع معدل فائدة ٢,٤٩٪ (٢٠٢٢: ٠,٦٥٪) سنويًا.

٨. موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
السندات النقدية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مصنفة:		
بالتكلفة المطفأة	**٤٤٦,٧٤٩**	٤٤٨,١٨٥
يطرح: مخصص لانخفاض القيمة	**(٩)**	-
	٤٤٦,٧٤٠	٤٤٨,١٨٥

تسدد فوائد سنوية للاستثمارات في سندات نقدية ٥,٧٢٪ و٥,٨٥٪ وتستحق في ١٠ يناير ٢٠٢٤ و٣ أبريل ٢٠٢٤ (٢٠٢٢: ٤,٠٢٪ و٤,٦٠٪ و٤,٧٨٪ فوائد سنوية واستحقت في ١١ يناير ٢٠٢٣ و ٢٥ يناير ٢٠٢٣ و٨ مارس ٢٠٢٣).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٩. قروض وسلف

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلف	**١,٢٥٢,٥٧٥**	١,٩٠٠,٠٤٥
ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة	**(١٠٠,٠٦٢)**	(٢٨٥,٠٨٥)
ناقصاً: فوائد معلقة	**(١٠٣,٨٩٦)**	(١٤٢,٠٠٥)
صافي القروض والسلف	**١,٠٤٨,٦١٧**	١,٤٧٢,٩٥٥

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، بلغ إجمالي قيمة القروض المشمولة بضمانات صفر درهم (٢٠٢٢: صفر درهم).

٩(ب) تحليل القروض والسلف

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب النوع:		
سحوبات على المكشوف	**١٦٩,٠٩٩**	٣٢٠,٣٥٠
قروض	**٨٦٢,٤٩٤**	١,٢٤٩,٣٩٥
إيصالات أمانة	**٨١,٤١٤**	٢٤٦,٠٠٥
كمبيالات مخصومة ومشتراة	**١٣٩,٥٦٨**	٨٤,٢٩٥
	١,٢٥٢,٥٧٥	١,٩٠٠,٠٤٥

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب المنطقة الجغرافية:		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٩٢٢,١٣٢**	١,٣٨٨,٧٩٠
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	**١١٠,١٧٥**	٢٧٥,٤٤٠
أخرى	**٢٢٠,٢٦٨**	٢٣٥,٨١٥
	١,٢٥٢,٥٧٥	١,٩٠٠,٠٤٥

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٩. قروض وسلف (تتمة)

٩(ب) تحليل القروض والسلف (تتمة)

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب القطاع الاقتصادي:		
تجارة وتبادل تجاري	**٢٤٠,٠٠٣**	٢٢٠,٦٠٣
الإنشاءات	**٧١,٨٩٢**	١٥٢,٣١٥
التصنيع	**٤٣٥,١٧٤**	٥٩٧,٤٥٣
الخدمات	**٩٧,٤٤٨**	٣١٧,٤٥٥
نقل وتخزين واتصالات	**٣,٣٤٦**	-
تعدين ومحاجر	**١٥٤,١٩٨**	٣١٤,٧٢٠
مؤسسات مالية	**٢,٦٨٣**	-
قطاع حكومي	**٢٤٤,٢٢٢**	٢٩٣,٩٧٩
أخرى	**٣,٦٠٩**	٣,٥٢٠
	١,٢٥٢,٥٧٥	١,٩٠٠,٠٤٥

٩(ج) مخصص الانخفاض في القيمة

الحركة في مخصص الانخفاض في القيمة

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	**٢٨٥,٠٨٥**	٣٢١,٠٣٣
صافي انخفاض القيمة للسنة	**٩,٠٩٩**	٩,٦٩١
الشطب	**(١٩٤,١٢٢)**	(٤٥,٦٣٩)
في ٣١ ديسمبر	**١٠٠,٠٦٢**	٢٨٥,٠٨٥

٩(د) صافي عكس / (خسارة) انخفاض قيمة الموجودات المالية

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
صافي انخفاض قيمة القروض والسلف	**(٩,٠٩٩)**	(٩,٦٩١)
صافي العكس في الفائدة المعلقة	**٤٥**	-
عكس القروض والسلف المقدمة في وقت سابق	**٢٨,٩٢٧**	-
صافي العكس /(انخفاض القيمة) على المستحق من بنوك أخرى	**٤٠**	(٦٣)
صافي العكس/(انخفاض القيمة) على الالتزامات والضمانات	**١٠,٣٠٩**	(٧,٢٨٩)
صافي (انخفاض القيمة)/العكس على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة	**(٩)**	٣٦
	٣٠,٢١٣	(١٧,٠٠٧)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، بلغ إجمالي قيمة القروض والسلف المتعثرة بما في ذلك الفوائد ٢٣٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ٤٥٢ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

١٠. موجودات أخرى

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
أدوات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)	**٧,٠٢٥**	١٧,٢٩١
موجودات ضريبة مؤجلة (انظر أدناه)	**٢٠,٥٥٠**	٤٤,٤٧١
مبالغ مدفوعة مقدماً	**٤٢٨**	١١٦
فوائد مدينة	**٤,٤٥٢**	١٣,٥٤٦
ذمم مدينة أخرى	**٥٤,٣٢٨**	٨٣,٠٥٦
	٨٦,٧٨٣	١٥٨,٤٨٠

موجودات ضريبة الدخل المؤجلة

تحتسب ضرائب الدخل المؤجلة على جميع الفروق المؤقتة بموجب طريقة المطلوبات باستخدام معدل ضريبي فعلي يبلغ ٢٠٪.

الحركة في حساب ضريبة الدخل المؤجلة تحليلها كالتالي:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	**٤٤,٤٧١**	٧٣,٣٨٥
العكس للسنة (إيضاح ٢٠)	**(٢٣,٩٢١)**	(٢٨,٩١٤)
في ٣١ ديسمبر	**٢٠,٥٥٠**	٤٤,٤٧١

لا يتم الاعتراف بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة إلا إذا كان من المرجح أن يتم تحقيق الاستحقاق الضريبي ذي الصلة. تنشأ الفروق الزمنية المؤقتة بصورة رئيسية من الانخفاض في قيمة القروض والسلف غير المسموح به لأغراض الضريبة.

١١. ودائع العملاء

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع لأجل	**٥٨٣,١٨٩**	٩٤٦,٩٢٦
حسابات تحت الطلب	**٤,٣٤٦,٤٨٨**	٣,٦٣٤,٦٢٧
ودائع هامشية	**٢٠,٨٤٠**	٣١,١١٨
	٤,٩٥٠,٥١٧	٤,٦١٢,٦٧١

بلغت ودائع أكبر عملاء ما نسبته ٤٧ ٪ (٢٠٢٢: ٤٨ ٪) من ودائع العملاء القائمة في نهاية السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

١١. ودائع العملاء (تتمة)

تشمل ودائع العملاء ١٥,٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢١,٧ مليون درهم) تمثل ودائع من أطراف ذات علاقة.

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب المنطقة الجغرافية		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٤,٧٣٧,٧٤٩**	٤,٣٨٠,٢١٣
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	**٣٣,٨٨٠**	٣,٦٩٠
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	**١٠٩,٥٣٩**	١٤٣,٥٩٢
أخرى	**٦٩,٣٤٩**	٨٥,١٧٦
	٤,٩٥٠,٥١٧	٤,٦١٢,٦٧١

١٢. مطلوب للمركز الرئيسي والفروع

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
قروض	**٢٧٢,٥٠٠**	٧٨٤
حسابات جارية	**٢٨,٩٦٠**	٢٢,٦٠٤
	٣٠١,٤٦٠	٢٣,٣٨٨

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب المنطقة الجغرافية:		
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	**٢٩٠,٠٣٢**	٦,٧١٤
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	**١١,٤٢٨**	١٦,٦٧٤
	٣٠١,٤٦٠	٢٣,٣٨٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، كانت القروض المستحقة للمركز الرئيسي والفروع تحمل فائدة بنسبة ٤,٧٥٪ (٢٠٢٢: ٤,٠١٪) سنويًا.

١٣. مطلوبات أخرى

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
أدوات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)	٧,٠٦٨	١٧,٥٩١
رسوم وعمولات مقبوضة مقدماً	١٤,٥٦٤	٩,٨٥٠
مصاريف مستحقة	١١٥,٩٢٩	٨٩,٦٣٩
مخصص علاوات	٣,٢٣٩	٢,٥٨٣
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (انظر أدناه)	٩,٩٨٦	١٠,٤٦٩
فوائد دائنة	٢,٥٨٨	١٢,١٨٩
مخصص خسائر الائتمان عن الاعتمادات المستندية والضمانات الصادرة (إيضاح ٢٥)	٣٤,٤٢٠	٤٤,٧٢٩
ضريبة دخل مستحقة	٢٧,٣٩٦	-
مطلوبات أخرى*	٤١,٥٢٣	١٣٩,٥٣٩
	٢٥٦,٧١٣	٣٢٦,٥٨٩

الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

في ١ يناير	١٠,٤٦٩	١٥,٧٧٩
مخصص مرصود خلال السنة (إيضاح ٢١)	١,٣٠١	١,١٤٠
مدفوعات خلال السنة	(١,٢٥٣)	(٤,٠٦٨)
تحويل إلى الفروع الأخرى	(٧٢٢)	(١,٦٧٣)
الخسارة / (الأرباح) الاكتوارية	١٩١	(٧٠٩)
في ٣١ ديسمبر	٩,٩٨٦	١٠,٤٦٩

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ و٢٠٢٢، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. لقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم يبلغ ٥,٩٠٪ (٢٠٢٢: ٥,٥٠٪). وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى الفروع وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. وقد افترضت الإدارة متوسط تكاليف زيادة/ ترقية بنسبة ٤,٦٠٪ (٢٠٢٢: ٤,٥٠٪).

* يشمل ذلك استحقاقات عن تكاليف المركز الرئيسي والتي تبلغ قيمتهما ٠,٢٨ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢,١ مليون درهم).

١٤. رأس المال المخصص

عملًا بأحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ لدولة الإمارات العربية المتحدة، يمثل رأس المال المخصص وديعة خالية من الفوائد مقدمة من قبل المركز الرئيسي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، بلغ رأس المال المخصص ٤٤٦,٤ مليون درهم.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، لم يتم استلام رأس مال إضافي (٢٠٢٢: لا شيء) من المركز الرئيسي كإضافة لرأس المال المخصص.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

١٥. الاحتياطيات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للمادة رقم ٢٤١ من المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ لدولة الإمارات العربية المتحدة، يجب تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع على أن يستمر هذا التحويل حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المخصص. وعليه، فقد تم إجراء تحويل بقيمة ١٧,٥ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢,٧ مليون درهم) إلى الاحتياطي القانوني عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) احتياطي عام

قامت الفروع بتكوين مخصص خاص غير قابل للتوزيع تحت اسم "احتياطي عام" بدلاً من المخصص العام المقرر وفق "التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨" الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١٦. إيرادات الفائدة

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلف	**٧٨,٨٦٢**	٥٦,٣٩٥
المركز الرئيسي والفروع (إيضاح ٢٤)	**١٤٣,٥٢٧**	٤٢,٩٩٦
بنوك أخرى	**٩٦,٢٤٦**	٢٤,٧٩٠
	٣١٨,٦٣٥	١٢٤,١٨١
في دولة الإمارات العربية المتحدة		
- حكومية	**١٦,٢٤٨**	١٢,٧٥٦
- غير حكومية	**١٢٩,١٢٩**	٤٨,٥١٥
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**١٧٣,٢٥٨**	٦٢,٩١٠
	٣١٨,٦٣٥	١٢٤,١٨١

١٧. مصاريف الفائدة

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع العملاء	**٣٧,٠٥٠**	١٢,٦٢٦
المركز الرئيسي والفروع (إيضاح ٢٤)	**٣٩,٠٦٧**	١٢,٦٠٩
بنوك أخرى	**٣٥**	٤٨
	٧٦,١٥٢	٢٥,٢٨٣
في دولة الإمارات العربية المتحدة		
- حكومية	**١,٢٠٩**	٤,٠٣٠
- غير حكومية	**٣٥,١١١**	٨,٠١٥
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣٩,٨٣٢**	١٣,٢٣٨
	٧٦,١٥٢	٢٥,٢٨٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

١٨. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات العمولات:		
- من اعتمادات مستنديه وضمانات	**٢٧,٨٥٢**	٣٢,٥٢٦
- من تحويلات	**٢,٠٠٨**	٣,٨٧٠
- من أخرى*	**٤٦,٨٠٨**	٥٢,٦٨٩
	٧٦,٦٦٨	٨٩,٠٨٥
ناقصاً: مصاريف العمولات**	**(٨,٢٠٤)**	(٧,٨٥١)
	٦٨,٤٦٤	٨١,٢٣٤
إيرادات العمولات:		
في دولة الإمارات العربية المتحدة		
- حكومية	**١,٣٤٥**	٧١٤
- غير حكومية	**٤١,٨٥٨**	٥١,٦٥٧
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣٣,٤٦٥**	٣٦,٧١٤
	٧٦,٦٦٨	٨٩,٠٨٥
مصاريف العمولات:		
في دولة الإمارات العربية المتحدة		
- حكومية	**-**	-
- غير حكومية	**٢,٧٧٨**	٢,٧٨٧
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**٥,٤٢٦**	٥,٠٦٤
	٨,٢٠٤	٧,٨٥١

* يتضمن ذلك رسوم صيانة الحساب وإيرادات الرسوم التي خصصها المكتب الرئيسي بمبلغ ١٥,٥ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢٣,٩ مليون درهم) وعمولة على حجز العملات الأجنبية بقيمة ٥,٣ مليون درهم (٢٠٢٢: ٣,٩ مليون درهم)

** تشمل التكلفة الثانوية من الأطراف ذات العلاقة بمبلغ ٣,١ مليون درهم (٢٠٢٢: ٣,٦ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

١٩. المصاريف التشغيلية

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
تكاليف موظفين (إيضاح ٢١)	**٣٠,٥٨٤**	٢٨,١١٣
تكاليف تعهيد خارجي (إيضاح ٢٤)	**٢١,٦١١**	٢٢,٠٧٩
مصاريف تقنية المعلومات	**٧,٤٩٤**	٥,١٩١
استهلاك	**٢,٨٧٩**	٥,٠٥٠
تكاليف المركز الرئيسي - بالصافي (إيضاح ٢٤)	**(١,٣٧٥)**	٢,٢٠١
أخرى	**٥٣,٤١٨**	٤٤,٧٨٣
	١١٤,٦١١	١٠٧,٤١٧

٢٠. ضريبة الدخل

إن معدل ضريبة الدخل المطبق على الفروع في سنة ٢٠٢٣ يبلغ ٢٠٪ (٢٠٢٢: ٢٠٪).

يتم بيان المزيد من المعلومات حول ضريبة الدخل المؤجلة في الإيضاح رقم ١٠. إن الضريبة المفروضة على أرباح /(خسائر) الفروع قبل خصم الضريبة تختلف عن المبلغ النظري الذي قد ينشأ باستخدام معدل الضريبة الأساسي للفروع وذلك على النحو التالي:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
الربح قبل الضرائب	**٢٢٦,٦٤١**	٥٥,٨٨٩
تأثير التعديلات الضريبية	**٥,٨٩٩**	(٢١,٠٥٢)
	٢٣٢,٥٤٠	٣٤,٨٣٧
الضريبة المحسوبة على أساس معدل الضريبة الأساسي للفرع	**٤٦,٥٠٨**	٦,٩٦٧
مقاصة مقابل ضريبة مؤجلة	**(١٩,١١٢)**	(٦,٩٦٧)
صافي الضريبة الحالية المستحقة الدفع للسنة	**٢٧,٣٩٦**	-
<u>التأثير على الضريبة المؤجلة للسنة</u>		
تأثير الضريبة على ربح السنة الحالية على الضريبة المؤجلة (أ)	**(١٩,١١٢)**	(٦,٩٦٧)
التعديلات الضريبية الحالية للسنوات السابقة (ب)	**(٤,٨٠٩)**	(١,١٦٨)
التعديلات على خسائر السنة السابقة المنقضية في السنة الحالية (ج)	-	(٢٠,٧٧٩)
التأثير الإجمالي للسنة على أصل الضريبة المؤجلة (أ + ب + ج) (إيضاح ١٠)	**(٢٣,٩٢١)**	(٢٨,٩١٤)

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢١. تكاليف الموظفين

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
أجور ورواتب	**١٦,٩٩٧**	١٧,٦٢١
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٣)	**١,٣٠١**	١,١٤٠
أخرى	**١٢,٢٨٦**	٩,٣٥٢
	٣٠,٥٨٤	٢٨,١١٣

٢٢. النقد وما يعادله

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق (إيضاح ٥)	**٢٠**	٤٤
ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٥)	**١,٠٤٦,٠٠٠**	٤٢٦,٠٠٠
مطلوب من بنوك أخرى بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل (إيضاح ٦)	**٤٧,٥٨٨**	٣٤٧,٣٢٩
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل (إيضاح ٧)	**٣,٩٣٩,٤٤٩**	٢,١٨٣,٢٠٨
	٥,٠٣٣,٠٥٧	٢,٩٥٦,٥٨١

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٣. آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

إن آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية والقدرة على استبدال المطلوبات المحمّلة بالفائدة عندما تصبح مستحقة، بتكلفة مقبولة، تعد عوامل جوهرية بشأن تقييم سيولة الفروع ومدى تعرّضها للتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار الصرف.

يحلل الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية للفروع إلى مجموعات استحقاق ذات صلة بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي.

الموجودات والمطلوبات المالية	حتى ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهراً	١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣					
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٦٥,٣٢١	-	-	-	١,٤٦٥,٣٢١
مطلوب من بنوك أخرى	٣٥٣,٦٠٦	-	-	-	٣٥٣,٦٠٦
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٣,٩٣٩,٤٤٩	-	-	-	٣,٩٣٩,٤٤٩
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٢٤٩,٦٤٣	١٩٧,٠٩٧	-	-	٤٤٦,٧٤٠
قروض وسلف	٦١٥,٥٠٠	٣٥١,٠٢٣	٢,٤٣٨	٧٩,٦٥٦	١,٠٤٨,٦١٧
موجودات أخرى (باستثناء موجودات الضريبة المؤجلة والدفعات مقدمًا)	٦٥,٨٩٨	-	-	-	٦٥,٨٩٨
مجموع الموجودات	٦,٦٨٩,٤١٧	٥٤٨,١٢٠	٢,٤٣٨	٧٩,٦٥٦	٧,٣١٩,٦٣١
المطلوبات					
ودائع العملاء	٤,٨٦٦,٢٧٦	٦٦,٨٧٩	-	١٧,٣٦٢	٤,٩٥٠,٥١٧
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٣٠١,٤٦٠	-	-	-	٣٠١,٤٦٠
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦,٢٣٥	-	-	-	٦,٢٣٥
المطلوبات الأخرى (باستثناء مخصص الخسائر الائتمانية والضرائب ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين والرسوم والعمولات المستلمة مقدمًا)	١٧٠,٤٤١	-	-	-	١٧٠,٤٤١
مجموع المطلوبات	٥,٣٤٤,٤١٢	٦٦,٨٧٩	-	١٧,٣٦٢	٥,٤٢٨,٦٥٣
صافي فرق السيولة	١,٣٤٥,٠٠٥	٤٨١,٢٤١	٢,٤٣٨	٦٢,٢٩٤	١,٨٩٠,٩٧٨

٢٣. آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية	حتى ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢					
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦١٠,٤٦٦	-	-	-	٦١٠,٤٦٦
مطلوب من بنوك أخرى	٣٦٥,٧٢٧	٣,٩٥٣	٣٠٥,٩٧٩	-	٦٧٥,٦٥٩
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٢,٦١٨,٨٣٠	٦٢٦,٢١٠	-	-	٣,٢٤٥,٠٤٠
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٤٤٨,١٨٥	-	-	-	٤٤٨,١٨٥
قروض وسلف	٨١٨,٧١٦	٦٣٠,٨٣٦	-	٢٣,٤٠٣	١,٤٧٢,٩٥٥
موجودات أخرى (باستثناء موجودات الضريبة المؤجلة والدفعات مقدمًا)	١١٣,٨٩٣	-	-	-	١١٣,٨٩٣
مجموع الموجودات	٤,٩٧٥,٨١٧	١,٢٦٠,٩٩٩	٣٠٥,٩٧٩	٢٣,٤٠٣	٦,٥٦٦,١٩٨
المطلوبات					
ودائع العملاء	٤,٣٢٤,٢٤٥	٢٧٠,٦٥١	٣,٢٦٢	١٤,٥١٣	٤,٦١٢,٦٧١
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٢٣,٣٨٨	-	-	-	٢٣,٣٨٨
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٤٥	-	-	-	١,٤٤٥
المطلوبات الأخرى (باستثناء مخصص الخسائر الائتمانية والضرائب ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين والرسوم والعمولات المستلمة مقدمًا)	٢٦١,٥٤١	-	-	-	٢٦١,٥٤١
مجموع المطلوبات	٤,٦١٠,٦١٩	٢٧٠,٦٥١	٣,٢٦٢	١٤,٥١٣	٤,٨٩٩,٠٤٥
صافي فرق السيولة	٣٦٥,١٩٨	٩٩٠,٣٤٨	٣٠٢,٧١٧	٨,٨٩٠	١,٦٦٧,١٥٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٤. معاملات الأطراف ذات العلاقة

يتم إبرام عدد من المعاملات المصرفية مع المركز الرئيسي والفروع في سياق العمل العادي. بالإضافة إلى الأرصدة المبينة في الإيضاحين ٧ و ١٢ من البيانات المالية، تم تنفيذ المعاملات التالية بموجب أحكام وشروط تجارية و / أو تمت الموافقة عليها من قبل إدارة الفرع.

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
المركز الرئيسي والفروع		
إيرادات الفوائد (إيضاح ١٦)	**١٤٣,٥٢٧**	٤٢,٩٩٦
مصاريف الفوائد (إيضاح ١٧)	**٣٩,٠٦٧**	١٢,٦٠٩
تكاليف المركز الرئيسي (إيضاح ١٩)	**(١,٣٧٥)**	٢,٢٠١
تكاليف تعهيد خارجي (إيضاح ١٩)	**٢١,٦١١**	٢٢,٠٧٩
إيرادات الرسوم المخصصة من المركز الرئيسي (إيضاح ١٨)	**١٥,٥٥٢**	٢٣,٩٢٧
عمولة على حجز تداول العملات الأجنبية (إيضاح ١٨)	**٥,٣٠٢**	٣,٩٤٠
تكاليف مساندة (إيضاح ١٨)	**٣,١١٥**	٣,٦١٧
تحويل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين إلى فروع أخرى (إيضاح ١٣)	**٧٢٢**	١,٦٧٣

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
كبار موظفي الإدارة		
منافع قصيرة الأجل	**٧٧٢**	٨١٢
مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة	**٢,٥٩٨**	٢,٠٧٠
عدد كبار موظفي الإدارة	**٢**	٢

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بنود خارج الميزانية العمومية		
خطابات ضمان وضمانات مقابلة	**٥,٣٨٧,٠٤٢**	٥,٤١٧,٩٨٠
اعتمادات مستندية	**١,١٨٨,٩١٧**	١,٢٥٢,٣٨٠
قبولات	**-**	٢
أدوات مالية مشتقة	**٩,٨٨٨,٨٩٠**	١٥,٨٢٧,٤٨١

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، تشتمل خطابات الضمان والضمانات المقابلة على ضمانات بقيمة ٥,٣٨٧ مليون درهم (٢٠٢٢: ٥,٤١٨ مليون درهم) واعتمادات مستندية بقيمة ١,١٨٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ١,٢٥٢ مليون درهم)، تم تقديم ضمانات مقابلة لها من المركز الرئيسي والفروع.

وفي ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، بلغت قيمة الأدوات المالية المشتقة المبرمة مع المركز الرئيسي والفروع مبلغاً وقدره ٩,٨٨٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ١٥,٨٢٧ مليون درهم).

٢٥. مطلوبات والتزامات طارئة

تعتبر الفروع أطرافاً في الأدوات المالية التالية التي تخضع لمعايير الائتمان العادية والضوابط المالية وإجراءات إدارة ومراقبة المخاطر:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
اعتمادات مستندية	١,٦٩١,٧٤١	١,٣٥٨,٠٣٨
خطابات ضمان وضمان مقابل	٨,٨٠٨,٤٩٤	٨,٣٢٥,٧٠٥
قبولات	١٣٩,٩٨٨	٤١,٠٩٨
التزامات غير مسحوبة	٤٦٦,٤٠٧	٤٣٧,١٦٤
	١١,١٠٦,٦٣٠	١٠,١٦٢,٠٠٥

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، بلغت قيمة المخصصات المتعلقة بالمطلوبات الطارئة مبلغاً وقدره ٣٤,٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٤٤,٧ مليون درهم) (إيضاح ١٣).

تحمل الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية التي تمثل تأكيدات غير قابلة للإلغاء والتي تتعهد بموجبها الفروع بأن تقوم بسداد الدفعات في حال لم يستطع العميل الوفاء بالتزاماته تجاه الغير، نفس مخاطر الائتمان الخاصة بالقروض. إن الاعتمادات المستندية الموثقة والتجارية، التي تعتبر تعهدات خطية من قبل الفروع نيابة عن العميل والتي تفوض بموجبها الغير بسحب كمبيالات على الفروع وفق المبلغ المنصوص عليه بمقتضى أحكام وشروط معينة، تكون مضمونة بشحنات البضائع التي تتعلق بها، وبالتالي فإن المخاطر الناشئة عنها أقل بكثير. كما أن المتطلبات النقدية بموجب الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية تعتبر أقل بكثير عن مبلغ الالتزام حيث إن الفروع لا تتوقع عادةً قيام الغير بسحب أموال بموجب الاتفاقية.

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
بحسب المنطقة الجغرافية:		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣,٥٣٨,٢٣٠	٣,٠٩٢,٢٣٥
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٤٩٧,٢٦٧	٢٧١,٦٩٤
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٥,٤٢٣,٢٥٥	٥,٣٢٤,٢٧٠
أخرى	١,٦٤٧,٨٧٨	١,٤٧٣,٨٠٦
	١١,١٠٦,٦٣٠	١٠,١٦٢,٠٠٥

٢٦. الأدوات المالية المشتقة

تبرم الفروع عقود الأدوات المالية المشتقة مع المركز الرئيسي خلال سياق العمل الاعتيادي. يتم إبرام عقود الأدوات المالية المشتقة مع عملاء الفروع عن طريق المركز الرئيسي على أساسٍ متبادل. إن الفروع ليست معرضة لمخاطر الائتمان إلا فيما يتعلق بعقود الأدوات المالية المشتقة المبرمة مع العملاء بمقدار قيمها الدفترية، والتي تمثل قيمها العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٦. الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

فيما يلي عقود الأدوات المالية المشتقة التي قامت الفروع بتنفيذها نيابة عن العملاء والقائمة في نهاية السنة:

	القيمة التعاقدية	بالقيمة العادلة للموجودات	بالقيمة العادلة للمطلوبات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر٢٠٢٣			
عقود سعر الصرف الأجلة ومقايضات العملات			
(راجع إيضاح ٢٨ ج)	١٠,٦٣٨,٣١٠	٧,٠٢٥	٧,٠٦٨
	١٠,٦٣٨,٣١٠	٧,٠٢٥	٧,٠٦٨
٣١ ديسمبر٢٠٢٢			
عقود سعر الصرف الأجلة ومقايضات العملات			
(راجع إيضاح ٢٨ ج)	١٢,٦٣٧,٢١٠	١٧,٢٩١	١٧,٢٩٨
مقايضات أسعار الفائدة (راجع إيضاح ٢٨ ج)	٤,٢١١,٧١٨	-	٢٩٣
	١٦,٨٤٨,٩٢٨	١٧,٢٩١	١٧,٥٩١

٢٧. الأدوات المالية

(أ) السياسات المحاسبية الهامة

يتناول الإيضاح ٣ من البيانات المالية تفاصيل السياسات والأساليب المحاسبية الهامة المتبعة، بما في ذلك معايير الاعتراف والقياس والأساس الذي بموجبه الاعتراف بالإيرادات والمصروفات لكل فئة من الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

(ب) فئات الأدوات المالية

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية:		
بالتكلفة المطفأة	٧,٣١٢,٦٠٦	٦,٥٤٨,٩٠٧
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٧,٠٢٥	١٧,٢٩١
	٧,٣١٩,٦٣١	٦,٥٦٦,١٩٨
المطلوبات المالية:		
بالتكلفة المطفأة	٥,٤٢١,٥٨٥	٤,٨٨١,٤٥٤
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٧,٠٦٨	١٧,٥٩١
	٥,٤٢٨,٦٥٣	٤,٨٩٩,٠٤٥

(ج) القيمة العادلة للأدوات المالية

تقارب القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في نهاية السنة قيمتها الدفترية في بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة الفروع إلى تعرّضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية، وتلك الأنشطة تنطوي على التحليل والتقييم وقبول وإدارة درجة معينة من المخاطر أو مجموعة من المخاطر. يعتبر قبول المخاطر بمثابة عامل أساسي في قطاع الخدمات المالية، كما تعتبر المخاطر التشغيلية نتيجة حتمية للاستمرار في خوض العمل التجاري. وبالتالي، تهدف الفروع إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطر والعوائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للفروع.

إن سياسات إدارة المخاطر لدى الفروع مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع حدود وضوابط مناسبة لها ومراقبتها والالتزام بها من خلال النظم المعلوماتية الموثوقة والمتطورة. وتعمل الإدارة العليا على مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بالفروع بطريقة منتظمة بما يعكس أثر التغيرات في الأسواق والمنتجات والممارسات الناشئة المثلى.

تقوم الإدارة العليا بإدارة المخاطر بموجب السياسات المعتمدة من قبل البنك، بينما تتولى الإدارة الإقليمية المسؤولية عن المراجعة المستقلة لإدارة المخاطر وبيئة الرقابة. تعتبر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة أكثر أنواع المخاطر أهمية لدى البنك.

السيطرة على المخاطر

يقع على عاتق الإدارة الإقليمية مراقبة مدى الالتزام بمبادئ وسياسات وسقوف المخاطر لدى الفروع، وكذلك إدارة الموجودات والمطلوبات والهيكل المالي العام للفروع. وبالإضافة إلى ذلك، يكون البنك مسؤولاً بالأساس عن توفير التمويل وإدارة مخاطر السيولة لدى الفروع.

التدقيق الداخلي / المراقبة العامة

يضطلع قسم التدقيق الداخلي بمراجعة عمليات إدارة المخاطر لدى الفروع حيث يقوم بفحص مدى كفاية الإجراءات المطبقة والتزام الفروع بالإجراءات المعتمدة من قبل البنك. يقوم مدقق الحسابات الداخلي بمناقشة النتائج التي توصل إليها عن عمليات المراجعة مع الإدارة ويقوم برفع تقارير عن النتائج والتوصيات إلى الإدارة والبنك.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في التعرض لخسارة مالية في حالة إخفاق أي من عملاء الفروع أو الزبائن أو الأطراف المقابلة في السوق في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تجاه الفروع.

تنشأ مخاطر الائتمان أساساً من الأرصدة والودائع لدى البنوك الأخرى، والمبالغ المستحقة من الفروع الأخرى للبنك، والقروض والسلف للبنوك والعملاء الآخرين، والموجودات الأخرى والالتزامات المتعلقة بالائتمان خارج الميزانية العمومية، مثل التزامات وضمانات القروض.

القروض والسلف (بما في ذلك التزامات وضمانات القروض)

إن تقدير التعرض لمخاطر الائتمان لأغراض إدارة المخاطر هو أمر معقد ويتطلب استخدام النماذج حيث أن التعرض يختلف باختلاف التغيرات في ظروف السوق والتدفقات النقدية المتوقعة ومرور الوقت. إن تقييم مخاطر الائتمان لمحفظة الموجودات يتطلب المزيد من التقديرات حول احتمالية حدوث التعثر ونسب الخسارة المرتبطة بها والارتباطات الائتمانية بين الأطراف المقابلة. وتقيس الفروع مخاطر الائتمان باستخدام احتمالية التعثر، ومستوى التعرض الناتج عن التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر. ويعد هذا المنهج مماثل للمنهج المستخدم لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تصنيف مخاطر الائتمان

تستخدم الفروع تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية التي تعكس تقييمها لاحتمال تعثر الأطراف المقابلة الفردية في السداد. تستخدم الفروع نماذج تصنيف داخلية مخصصة لمختلف فئات الأطراف المقابلة. إضافة إلى ذلك، تُمكّن النماذج من استخدام حكم الخبراء من المركز الرئيسي في التصنيف الائتماني الداخلي النهائي لكل تعرض. ويسمح ذلك بمراعاة اعتبارات قد لا يتم الالتفات إليها كجزء من مدخلات البيانات الأخرى في النموذج.

يتم معايرة درجات التصنيف الائتماني بحيث يزيد خطر التعثر بشكل أكبر كلما ارتفعت درجة تصنيف الخطر.

تخضع طرق التصنيف للمراجعة وإعادة المعايرة سنوياً بما يعكس آخر التوقعات في ضوء جميع أحداث التعثر الفعلية الملحوظة. وفيما يلي مقياس التصنيف الداخلي للفروع:

تصنيف البنك	وصف الفئة	التصنيف الخارجي: المعادل لتصنيف وكالة ستاندرد أند بورز
١-٥	درجة الاستثمار	AAA, AA+, AA- A+, A-, BBB+, BBB, BBB-
٦-١٠	رقابة منتظمة	BB+, BB, BB-, B+, B, B-, CCC to C
١١-١٢	دون المستوى القياسي	D

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

حدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذجاً من "ثلاث مراحل" لتحديد الانخفاض في القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

- تصنّف الأداة المالية التي لم تتعرض لانخفاض في قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي في "المرحلة الأولى" ويتم مراقبة مخاطر الائتمان الخاصة بها باستمرار من قبل الفروع.
- إذا تم تحديد زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يتم نقل الأداة المالية إلى "المرحلة الثانية" ولكن لا يتم اعتبارها أنها تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية.
- تنتقل الأداة المالية إلى "المرحلة الثالثة" إذا تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية.
- تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية المدرجة في المرحلة الأولى بمبلغ يعادل الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى العمر الزمني الناتج عن أحداث التعثر المحتملة خلال فترة الاثني عشر شهراً التالية. وتقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات في المرحلة الثانية أو الثالثة بناء على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس العمر الزمني.
- يتمثل المفهوم السائد في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في أنه يجب مراعاة المعلومات المستقبلية.

الموجودات المالية المنشأة أو المشتراة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية هي تلك الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي. وتقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة الخاصة بها دائماً على أساس العمر الزمني (المرحلة الثالثة).

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تعتبر الفروع أن الأداة المالية قد شهدت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان بناءً على المعايير الكمية أو النوعية أو معايير الدعم.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تعريف التعثر والموجودات التي تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية

تحدد الفروع الأداة المالية كمتعثرة بما يتوافق بالكامل مع تعريف انخفاض القيمة الائتمانية، عندما تستوفي واحدًا أو أكثر من المعايير التالية:

المعايير الكمية

وجود أي دفعات مستحقة أو فائتة أو متأخرة (أصل المبلغ أو الفائدة أو الرسوم في حالة القروض) لأكثر من ٩٠ يوماً (باستثناء الحالات التي يكون فيها التخلف عن الدفع غير مرتبط بإعسار الطرف المقابل بناء على أدلة).

يفي المقترض بمعايير عدم احتمال السداد، مما يدل على أن المقترض يواجه صعوبات مالية كبيرة، وينطبق ذلك على الحالات التالية:

- مخاطر التعثر المحتملة أو غير المؤكدة التي من المحتمل أن تؤدي إلى عدم استرداد جزئي أو كلي لمبلغ التعرض لدى البنك، دون مراعاة أي من الاستردادات المحتملة الناتجة عن تنفيذ الضمانات أو الكفالات المستلمة.
- أي إجراءات قضائية أو إدارية أو غيرها من الإجراءات (مثل الإفلاس والإعسار).
- أي حماية من الدائنين يتم التقدم بطلب لها أو تبدأ ضد الطرف المقابل (بغض النظر عن هوية مقدم الطلب) بحيث يمكن أن تمنع أو تعلق أو تغيّر أو تقلل التزام الطرف المقابل بالدفع.

تنطبق المعايير أعلاه على جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها الفروع وتتوافق مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية.

يتسق تعريف التعثر المطبق مع نموذج احتمالية التعثر، والتعرض الناتج عن التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر من خلال حسابات الخسارة المتوقعة للفروع.

يخرج الطرف المقابل من حالة التعثر في حالة عدم وجود أي من أحداث التعثر المذكورة أعلاه وعندما يتم استئناف الدفعات بانتظام وفقاً للشروط التعاقدية الأولية أو الجديدة.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير

تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة إما على مدار ١٢ شهراً أو على مدار العمر الزمني، وذلك بناءً على ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي أو ما إذا كان الأصل قد تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية. إن الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المنتج المخصوم لاحتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثّر والخسارة الناتجة عن التعثر بحسب التعريفات التالية:

- تمثل احتمالية التعثر احتمال تخلف المقترض عن أداء التزاماته المالية (بموجب "تعريف التعثر والائتمان منخفض القيمة" المذكور أعلاه)، وذلك على مدى ١٢ شهراً أو العمر الزمني المتبقي للالتزام.
- يعتمد مستوى التعرض الناتج عن التعثر على المبلغ الذي تتوقع الفروع استحقاقه وقت حدوث التعثّر على مدى الاثني عشر شهراً القادمة أو العمر الزمني المتبقي لمستوى التعرض الناتج عن التعثر.
- تمثل الخسارة الناتجة عن التعثر توقعات الفروع لمدى الخسارة على التعرضات المتعثرة. يتم بيان الخسارة الناتجة عن التعثر كنسبة مئوية مقابل كل وحدة من وحدات التعرض وقت حدوث التعثر. كما تحتسب الخسارة على أساس مدة ١٢ شهراً أو على أساس العمر الزمني، حيث تمثل الخسارة لفترة الاثني عشر شهراً نسبة الخسارة المتوقعة إذا حدث التعثر في فترة الاثني عشر شهراً القادمة، بينما تمثل الخسارة على مستوى العمر الزمني نسبة الخسارة المتوقع حدوثها إذا وقع التعثر على مدار العمر الزمني المتبقي المتوقع للقرض.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير (تتمة)

يتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال توقع احتمالية التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر والتعرض الناتج عن التعثر لكل شهر مستقبلي ولكل تعرض فردي أو جماعي. يتم ضرب هذه المكونات الثلاثة معا وتعديلها لاحتمالية البقاء على قيد الحياة (أي لم يتم سداد التعرض مسبقا ولم يحدث تعثر في وقت سابق من الشهر). إن هذا يؤدي إلى احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بشكل فعال لكل شهر مستقبلي، ثم يتم خصمه وتجميعه بالرجوع إلى تاريخ إعداد التقرير. يمثل معدل الخصم المستخدم في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة معدل الفائدة الفعلي الأصلي أو معدل تقريبي له.

يتم تطوير احتمالية التعثر لمدى العمر الزمني من خلال تطبيق ملف الاستحقاق على احتمالية التعثر الحالية لمدة ١٢ شهراً. وينظر ملف الاستحقاق في كيفية تطور العثرات في المحفظة من نقطة الاعتراف المبدئي وخلال عمر القرض. ويستند ملف الاستحقاق على البيانات التاريخية القابلة للملاحظة ويفترض أن يكون هو نفسه عبر جميع الموجودات ضمن المحفظة وفئات التصنيف الائتماني، وهو ما يتم دعمه عن طريق التحليل التاريخي.

يتم تحديد التعرض الناتج عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني على أساس ملف السداد المتوقع، والذي يختلف حسب نوع المنتج. ويتم تحديد الخسارة الناتجة عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني بناءً على العوامل التي تؤثر على الاستردادات التي تقع بعد حدوث التعثر. كما تدخل كذلك المعلومات الاقتصادية المستقبلية في تحديد احتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني. وتختلف هذه الافتراضات باختلاف نوع المنتج.

المعلومات المستقبلية المدرجة في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة

يتضمن تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة المعلومات المستقبلية. قامت الفروع بإجراء تحليل تاريخي وتحديد المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة.

تم تحديد تأثير هذه المتغيرات الاقتصادية على احتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر عن طريق إجراء تحليل الانحدار الإحصائي لفهم تأثير التغيرات في هذه المتغيرات تاريخياً على معدلات التعثر وعلى مكونات التعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر.

افتراضات المتغيرات الاقتصادية

فيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- سيناريو أساسي ويصف المسار المحتمل للاقتصاد عبر فترة التوقعات. ويتم تحديث هذا السيناريو على أساس ربع سنوي. وتم تصميمه من قبل مجموعة البحوث الاقتصادية بالتعاون مع عدد من الخبراء في المركز الرئيسي. يتم توفير التوقعات حول الأسواق الرئيسية من خلال متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية (وهي الناتج المحلي الإجمالي ومكوناته ومعدل البطالة وأسعار المستهلك وأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار النفط وأسعار العقارات) والتي تعد محركات لنماذج مقاييس الخطر المستخدمة في الاتجاه الهابط لعملية اختبار الضغط المالي.
- سيناريو سلبي ويصف تأثير حدوث بعض المخاطر التي تؤثر على السيناريو الأساسي، مما يؤدي إلى مسار اقتصادي أقل إيجابية. وتتمثل نقطة الانطلاق هنا في صدمة على الناتج المحلي الإجمالي. ويتم تطبيق هذه الصدمة على الناتج المحلي الإجمالي بمقاييس متغيرة، ولكن في وقت واحد بين الاقتصادات عندما تكون الأزمة قيد النظر أزمة عالمية معاصرة. يتم خصم المتغيرات الأخرى (مثل معدلات البطالة والتضخم والفائدة) على أساس العلاقات الاقتصادية وحكم الخبراء.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

افتراضات المتغيرات الاقتصادية (تتمة)

فيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة: (تتمة)

- سيناريو إيجابي ويعكس تأثير حدوث بعض المخاطر الصعودية على الاقتصاد، مما يؤدي إلى مسار اقتصادي أكثر إيجابية. ولتحقيق تقدير غير متحيز للمخصصات، تم تصميم السيناريو الإيجابي بحيث يكون احتمال الصدمة على نمو الناتج المحلي الإجمالي (في المتوسط على مدار الدورة) مساوياً لاحتمال الصدمة المقابلة في السيناريو السلبي. ويتم خصم المتغيرات الأخرى (مثل معدلات البطالة والتضخم والفائدة) بالطريقة نفسها كما في السيناريو السلبي.

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان على الأدوات المالية التي تم تسجيل مخصص لخسائرها الائتمانية المتوقعة. يمثل إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية أدناه أقصى تعرّض للفروع لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:

	٢٠٢٣				٢٠٢٢
	المرحلة الأولى	**المرحلة الثانية**	**المرحلة الثالثة**	**المجموع**	المجموع
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	ألف درهم
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي					
درجة استثمار	١,٤٦٥,٣٠١	-	-	١,٤٦٥,٣٠١	٦١٠,٤٢٢
مخصص خسارة الانخفاض في القيمة	-	-	-	-	-
القيمة الدفترية	١,٤٦٥,٣٠١	-	-	١,٤٦٥,٣٠١	٦١٠,٤٢٢

	٢٠٢٣				٢٠٢٢
	المرحلة الأولى	**المرحلة الثانية**	**المرحلة الثالثة**	**المجموع**	المجموع
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	ألف درهم
مطلوب من بنوك أخرى					
درجة الاستثمار	٣٤٩,٧٦٠	-	-	٣٤٩,٧٦٠	٦٧٤,٩٠٠
رقابة قياسية	٣,٨٦٩	-	-	٣,٨٦٩	٨٢٢
مخصص خسارة الانخفاض في القيمة	**(٢٣)**	-	-	**(٢٣)**	(٦٣)
القيمة الدفترية	٣٥٣,٦٠٦	-	-	٣٥٣,٦٠٦	٦٧٥,٦٥٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية المعرضة لانخفاض القيمة

	٢٠٢٣				٢٠٢٢
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة					
درجة استثمار	٤٤٦,٧٤٩	-	-	٤٤٦,٧٤٩	٤٤٨,١٨٥
مخصص خسارة الانخفاض في القيمة	(٩)	-	-	(٩)	-
القيمة الدفترية	٤٤٦,٧٤٠	-	-	٤٤٦,٧٤٠	٤٤٨,١٨٥
قروض وسلف					
درجة الاستثمار	٨١٣,٩٣٤	٤	-	٨١٣,٩٣٨	١,٠٢٣,٩٥٩
رقابة قياسية	١٨٠,٧٣٧	١٩,٢١٥	-	١٩٩,٩٥٢	٤٢٤,٠٤٠
التعثر	-	-	٢٣٨,٦٨٥	٢٣٨,٦٨٥	٤٥٢,٠٤٦
	٩٩٤,٦٧١	١٩,٢١٩	٢٣٨,٦٨٥	١,٢٥٢,٥٧٥	١,٩٠٠,٠٤٥
ناقصاً: فوائد معلقة	-	-	(١٠٣,٨٩٦)	(١٠٣,٨٩٦)	(١٤٢,٠٠٥)
مخصص خسارة الانخفاض في القيمة	(٣,٦٨٦)	(١,١٨٠)	(٩٥,١٩٦)	(١٠٠,٠٦٢)	(٢٨٥,٠٨٥)
القيمة الدفترية	٩٩٠,٩٨٥	١٨,٠٣٩	٣٩,٥٩٣	١,٠٤٨,٦١٧	١,٤٧٢,٩٥٥
الالتزامات خارج الميزانية العمومية					
درجة الاستثمار	١٠,٣١٤,٣٦٦	٣,٠٤٦	-	١٠,٣١٧,٤١٢	٩,٣٦٨,٥٣٠
رقابة قياسية	٧٣٩,٨٦٣	٦,٢١٩	-	٧٤٦,٠٨٢	٦٨٣,٦٥٥
التعثر	-	-	٤٣,١٣٦	٤٣,١٣٦	١٠٩,٨٢٠
القيمة الدفترية	١١,٠٥٤,٢٢٩	٩,٢٦٥	٤٣,١٣٦	١١,١٠٦,٦٣٠	١٠,١٦٢,٠٠٥
مخصص خسارة الانخفاض في القيمة	٤,٢٥٢	٥٧٠	٢٩,٥٩٨	٣٤,٤٢٠	(٤٤,٧٢٩)

الضمانات

تتبنى الفروع مجموعة من السياسات والممارسات التي تعمل على الحد من مخاطر الائتمان، والذي يعد من أكثرها شيوعًا هو الحصول على ضمانات عن الأموال المقدمة. تطبق الفروع توجيهات محددة لقبول فئات مختلفة من الضمانات أو لتخفيف مخاطر الائتمان. بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها لضمانات خارج الميزانية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ مبلغاً وقدره ٥٢ مليون درهم (٢٠٢٢: ١٧٨ مليون درهم).

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخصص الخسارة

	٢٠٢٣			
	المرحلة الأولى الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة الثانية الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المرحلة الثالثة الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	-	-	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	٩	-	-	٩
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	٩	-	-	٩
مطلوب من بنوك أخرى				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٦٣	-	-	٦٣
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	(٤٠)	-	-	(٤٠)
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	٢٣	-	-	٢٣
قروض وسلف				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٩,٣٩٥	٢,٦٢٠	٢٧٣,٠٧٠	٢٨٥,٠٨٥
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(١,٠٧٨)	١,٠٧٨	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٦٩١	(٦٩١)	-	-
الشطب	-	-	(١٩٤,١٢٢)	(١٩٤,١٢٢)
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	(٥,٣٢٢)	(١,٨٢٧)	١٦,٢٤٨	٩,٠٩٩
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	٣,٦٨٦	١,١٨٠	٩٥,١٩٦	١٠٠,٠٦٢
الالتزامات خارج الميزانية العمومية				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٢,٨٢٥	٦,٥٢٧	٣٥,٣٧٧	٤٤,٧٢٩
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٧٠)	٧٠	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٢٦٤	(٢٦٤)	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	١,٢٣٣	(٥,٧٦٣)	(٥,٧٧٩)	(١٠,٣٠٩)
يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٤,٢٥٢	٥٧٠	٢٩,٥٩٨	٣٤,٤٢٠

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخصص الخسارة (تتمة)

	٢٠٢٢			
	المرحلة الأولى الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف درهم	المرحلة الثانية الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المرحلة الثالثة الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الزمني ألف درهم	المجموع ألف درهم
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٣٦	-	-	٣٦
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	(٣٦)	-	-	(٣٦)
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	-	-	-	-
مطلوب من بنوك أخرى				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	-	-	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	٦٣	-	-	٦٣
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	٦٣	-	-	٦٣
قروض وسلف				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٢,٣٧١	٨٥٠	٣١٧,٨١٢	٣٢١,٠٣٣
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(١,٣٢٧)	١,٣٢٧	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٧٣٤	(٧٣٤)	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣		(٨٢١)	٨٢١	-
الشطب	-	-	(٤٥,٦٣٩)	(٤٥,٦٣٩)
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	٧,٦١٧	١,٩٩٨	٧٦	٩,٦٩١
مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر	٩,٣٩٥	٢,٦٢٠	٢٧٣,٠٧٠	٢٨٥,٠٨٥
الالتزامات خارج الميزانية العمومية				
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	١,٨٥٧	٤,٨٢٥	٣٠,٩١٢	٣٧,٥٩٤
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(١,٠٥٣)	١,٠٥٣	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	١,٠٢٠	(١,٠٢٠)	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣		(٦,٠٧٩)	٦,٠٧٩	
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	١,٠٠١	٧,٧٤٨	(١,٦١٤)	٧,١٣٥
يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٢,٨٢٥	٦,٥٢٧	٣٥,٣٧٧	٤٤,٧٢٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخصص الخسارة (تتمة)

إجمالي القيمة الدفترية

	٢٠٢٣			
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مطلوب من بنوك أخرى				
إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير	٦٧٥,٧٢٢	-	-	٦٧٥,٧٢٢
موجودات مالية جديدة ومدفوعات خلال السنة - بالصافي	(٣٢٢,٠٩٣)	-	-	(٣٢٢,٠٩٣)
إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	٣٥٣,٦٢٩	-	-	٣٥٣,٦٢٩

	٢٠٢٢			
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مطلوب من بنوك أخرى				
إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير	٤١٠,١٣٠	-	-	٤١٠,١٣٠
موجودات مالية جديدة ومدفوعات خلال السنة - بالصافي	٢٦٥,٥٩٢	-	-	٢٦٥,٥٩٢
إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	٦٧٥,٧٢٢	-	-	٦٧٥,٧٢٢

	٢٠٢٣			
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
فروض وسلف للعملاء				
إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير (بالصافي من الفائدة المعلقة)	١,٣١٤,٩٢٤	١٣٣,٠٧٥	٣١٠,٠٤١	١,٧٥٨,٠٤٠
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(١٩,٢٠٩)	١٩,٢٠٩	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٢٣,٠٧٣	(٢٣,٠٧٣)	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة – صافي	(٣٢٤,١١٧)	(١٠٩,٩٩٢)	(١٧٥,٢٥٢)	(٦٠٩,٣٦١)
إجمالي القيمة الدفترية كما في٣١ ديسمبر (بالصافي من الفائدة المعلقة)	٩٩٤,٦٧١	١٩,٢١٩	١٣٤,٧٨٩	١,١٤٨,٦٧٩
التزامات خارج الميزانية العمومية				
القيمة الدفترية الإجمالية كما في ١ يناير	٩,٨٠٤,٠٠٤	٢٤٨,١٨١	١٠٩,٨٢٠	١٠,١٦٢,٠٠٥
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٢,٥٧٦)	٢,٥٧٦	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٨١,٠٩٩	(٨١,٠٩٩)	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي	١,١٧١,٧٠٢	(١٦٠,٣٩٣)	(٦٦,٦٨٤)	٩٤٤,٦٢٥
إجمالي القيمة الدفترية كما في٣١ ديسمبر	١١,٠٥٤,٢٢٩	٩,٢٦٥	٤٣,١٣٦	١١,١٠٦,٦٣٠

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)
مخصص الخسارة (تتمة)

	٢٠٢٢			
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلف للعملاء				
إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير (بالصافي من الفائدة المعلقة)	٢,٠٨٢,٤٩١	٢٢,٩٤٨	٣٤٥,٦٣٦	٢,٤٥١,٠٧٥
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٩٩,٦١٦)	٩٩,٦١٦	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٥٨,٦٧٦	(٥٨,٦٧٦)	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣	-	(١,٠٣٧)	١,٠٣٧	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة – صافي	(٧٢٦,٦٢٧)	٧٠,٢٢٤	(٣٦,٦٣٢)	(٦٩٣,٠٣٥)
إجمالي القيمة الدفترية كما في٣١ ديسمبر (بالصافي من الفائدة المعلقة)	١,٣١٤,٩٢٤	١٣٣,٠٧٥	٣١٠,٠٤١	١,٧٥٨,٠٤٠
التزامات خارج الميزانية العمومية				
القيمة الدفترية الإجمالية كما في ١ يناير	٨,٠٩٦,٤١٦	٣٥١,٧٨٢	٤٥,٩٨٥	٨,٤٩٤,١٨٣
التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٢٧٦,٦٤٢)	٢٧٦,٦٤٢	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٨٣,٨٩١	(٨٣,٨٩١)	-	-
التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣	-	(١٢,١٥٨)	١٢,١٥٨	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي	١,٩٠٠,٣٣٩	(٢٨٤,١٩٤)	٥١,٦٧٧	١,٦٦٧,٨٢٢
إجمالي القيمة الدفترية كما في٣١ ديسمبر	٩,٨٠٤,٠٠٤	٢٤٨,١٨١	١٠٩,٨٢٠	١٠,١٦٢,٠٠٥

تقع غالبية الموجودات المالية الأخرى في المرحلة الأولى على مدار العام، وبالتالي تتعرض لقدر ضئيل من الخسائر الائتمانية المتوقعة. وعليه، لم تكن هناك حركات جوهرية بين المراحل فيما يتعلق بهذه الأدوات المالية.

سياسة الشطب

تقوم الفروع بشطب الموجودات المالية، كليًا أو جزئيًا، عندما تستنفد جميع جهود الاسترداد العملية وتقرر عدم وجود توقع معقول لاستردادها. تشتمل المؤشرات على عدم وجود توقع معقول للاسترداد (١) إيقاف أنشطة التقاضي و(٢) في حالة أن تكون طريقة استرداد الفروع هي إغلاق الرهن على الضمانات وعندما لا يوجد توقع معقول باسترداد قيمة الضمانات بالكامل.

أ) مخاطر الائتمان وتركيزات المخاطر

تتعرض الفروع لمخاطر الائتمان وهي المخاطر المتعلقة بتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للفروع نتيجة لإخفاقه في الوفاء بالالتزامات المترتبة عليه. تتكون الموجودات المالية التي من المحتمل أن تعرّض الفروع لتركيزات مخاطر الائتمان بالأساس من الأرصدة والودائع لدى البنوك والمبالغ المستحقة من فروع البنك الأخرى والقروض والسلف إلى البنوك الأخرى والعملاء والموجودات الأخرى. تعتبر مخاطر الائتمان أكثر المخاطر أهمية في عمل الفروع، ولذلك تحرص الإدارة على إدارة تعرضاتها لمخاطر الائتمان بعناية وحذر. تتعرض الفروع أيضاً لمخاطر الائتمان من خلال التعهدات المرتبطة بالائتمان غير المدرجة بالميزانية العمومية مثل التعهدات والضمانات.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

أ) مخاطر الائتمان وتركيزات المخاطر (تتمة)

تحديد القطاعات

فيما يلي الموجودات المالية والبنود خارج الميزانية العمومية لدى الفرع بحسب تركيز القطاع:

	بألف درهم	
	موجودات مالية	**مطلوبات والتزامات طارئة**
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣		
قطاعات الأعمال		
التجارة والتصنيع	٥١٣,٠٦٦	٢٢٧,٠٣٣
البنوك والمؤسسات المالية	٦,٢٠٧,٧٩٩	٧,٢٢٠,٧٧٥
الإنشاءات	٥٠,٥٢١	١٧٤,٠٥٣
أخرى	٥٤١,٢٢٠	٣,٤٨٤,٧٦٩
	٧,٣١٢,٦٠٦	١١,١٠٦,٦٣٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		
قطاعات الأعمال		
التجارة والتصنيع	٣٩٠,٩٦٧	٢٢٤,٢٨٣
البنوك والمؤسسات المالية	٤,٩٧٩,٣٥١	٦,٧٣٥,٥٤٩
الإنشاءات	١٥٢,٣١٥	٢٨٠,٦٠٠
أخرى	١,٠٢٦,٢٧٤	٢,٩٢١,٥٧٣
	٦,٥٤٨,٩٠٧	١٠,١٦٢,٠٠٥

ب) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواءً كانت تلك التغيرات متعلقة بالورقة المالية نفسها أو بالجهة المصدرة لها أو بعوامل لها تأثير على كافة الأوراق المالية المتداولة في السوق. تعمل الفروع على الحد من مخاطر السوق من خلال المركز الرئيسي بالحفاظ على تنوع المحفظة والرقابة الفعالة للعوامل الرئيسية المؤثرة على حركات السوق والتحليل الدوري للأداء التشغيلي والمالي لعملاء الفروع.

مخاطر العملات

مخاطر صرف العملات هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد قامت الفروع بوضع سقوف محددة على المراكز المختلفة بحسب العملة، وتتم مراقبة هذه السقوف يومياً بالإضافة إلى استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على هذه المراكز ضمن السقوف المقررة لها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر العملات (تتمة)

يتم تمويل موجودات الفروع في المعتاد بنفس العملة المستخدمة في المعاملات المنجزة وذلك لتفادي التعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية. ومع ذلك، تحتفظ الفروع بمركزها تجاه الدولار الأمريكي ضمن السقوف المعتمدة من قبل إدارة الفروع.

لدى الفروع تعرضات تدير من خلالها الآثار الناجمة عن تقلب أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يقوم المركز الرئيسي بوضع سقوف لمستوى التعرضات بحسب العملة وبحسب العملات ككل وتتم مراقبة هذه السقوف بانتظام.

يلخص الجدول التالي تعرض الفروع لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ و ٢٠٢٢. يتضمن الجدول الموجودات والمطلوبات المالية للفروع والبنود خارج الميزانية العمومية بالمبالغ المدرجة، مصنفة حسب العملة:

	درهم	دولار أمريكي	أخرى	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣				
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٦٥,٣٢١	-	-	١,٤٦٥,٣٢١
مطلوب من بنوك أخرى	-	٣٠٩,٢٨٧	٤٤,٣١٩	٣٥٣,٦٠٦
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٤٨٨	١,٤٢٦,٠٠٥	٢,٥١٢,٩٥٦	٣,٩٣٩,٤٤٩
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٤٤٦,٧٤٠	-	-	٤٤٦,٧٤٠
قروض وسلف	١٩٥,٥١٢	٨١٤,٤٨٠	٣٨,٦٢٥	١,٠٤٨,٦١٧
موجودات أخرى	٤٤,٢٦٥	(٢٧٣,٧٨٦)	٢٩٥,٤١٩	٦٥,٨٩٨
مجموع الموجودات	٢,١٥٢,٣٢٦	٢,٢٧٥,٩٨٦	٢,٨٩١,٣١٩	٧,٣١٩,٦٣١
المطلوبات				
ودائع العملاء	١,٩١٤,٠٨٣	٢,٤٩١,٢٠٠	٥٤٥,٢٣٤	٤,٩٥٠,٥١٧
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٢٨٩,٥٤٤	-	١١,٩١٦	٣٠١,٤٦٠
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦,٢٣٥	-		٦,٢٣٥
مطلوبات أخرى	٤٤,٧١٧	(٢٧٦,٠٥٩)	٤٠١,٧٨٣	١٧٠,٤٤١
مجموع المطلوبات	٢,٢٥٤,٥٧٩	٢,٢١٥,١٤١	٩٥٨,٩٣٣	٥,٤٢٨,٦٥٣
صافي مركز الميزانية العمومية	(١٠٢,٢٥٣)	٦٠,٤٨٥	١,٩٣٢,٣٨٦	١,٨٩٠,٩٧٨

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)
ب) مخاطر السوق (تتمة)
مخاطر العملات (تتمة)

	درهم ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	أخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢				
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦١٠,٤٦٦	-	-	٦١٠,٤٦٦
مطلوب من بنوك أخرى	١٠٦	٣٥٢,٢٥٨	٣٢٣,٢٩٥	٦٧٥,٦٥٩
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	-	١٥,٧٨٨	٣,٢٢٩,٢٥٢	٣,٢٤٥,٠٤٠
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٤٤٨,١٨٥	-	-	٤٤٨,١٨٥
قروض وسلف	١٥٩,١٢٦	١,٢٩٥,٤٠٧	١٨,٤٢٢	١,٤٧٢,٩٥٥
موجودات أخرى	٥٥,١٤٠	(٢٢٠,٨٣٦)	٢٧٩,٥٨٩	١١٣,٨٩٣
مجموع الموجودات	١,٢٧٣,٠٢٣	١,٤٤٢,٦١٧	٣,٨٥٠,٥٥٨	٦,٥٦٦,١٩٨
المطلوبات				
ودائع العملاء	١,٦٤٦,٨٩٠	٢,٤١١,٢٣٥	٥٥٤,٥٤٦	٤,٦١٢,٦٧١
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	١٢,٢٥٣	٩,٤٩٣	١,٦٤٢	٢٣,٣٨٨
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٤٥	-	-	١,٤٤٥
مطلوبات أخرى	١٣١,٨٣٥	(٢٢٩,٧٦٩)	٣٥٩,٤٧٥	٢٦١,٥٤١
مجموع المطلوبات	١,٧٩٢,٤٢٣	٢,١٩٠,٩٥٩	٩١٥,٦٦٣	٤,٨٩٩,٠٤٥
صافي مركز الميزانية العمومية	(٥١٩,٤٠٠)	(٧٤٨,٣٤٢)	٢,٩٣٤,٨٩٥	١,٦٦٧,١٥٣

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة إما على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. وضعت الفروع حدودًا لفجوة أسعار الفائدة لفترات محددة. تراقب الفروع المواقف يوميًا وتستخدم استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على المراكز ضمن حدود الفجوة المحددة.

ينشأ تعرض الفروع لعدم تطابق أسعار الفائدة من أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بقيمة ١,٠٤٦ مليون درهم (٢٠٢٢: ٤٢٦ مليون درهم)، والمستحق من بنوك أخرى بقيمة ٣٥٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٦٧٦ مليون درهم)، والمستحق من المركز الرئيسي وفروع البنك ٣,٩٣٩ مليون درهم (٢٠٢٢: ٣,٢٤٥ مليون درهم)، والموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بقيمة ٤٤٧ مليون درهم (٢٠٢٢: ٤٤٨ مليون درهم)، والقروض والسلف بقيمة ١,٢٥٣ مليون درهم (٢٠٢٢: ١,٩٠٠ مليون درهم)، وودائع العملاء بقيمة ٦٠٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٩٤٧ مليون درهم) والمستحق للمركز الرئيسي والفروع بقيمة ٢٧٣ مليون درهم (٢٠٢٢: ٠,٨ مليون درهم)، والتي يُعاد تسعيرها بشكل دوري. وتراقب الإدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال استخدام تقرير مفصل عن الفجوات واختبارات الضغط لتحليل تأثير التحركات المتوقعة في أسعار الفائدة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يلخص الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية للفروع بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تواريخ الاستحقاق الأصلية.

	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	غير محمّلة بالفائدة	المجموع	معدل الفائدة الفعلي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٪
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣						
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٠٤٦,٠٠٠	-	-	٤١٩,٣٢١	١,٤٦٥,٣٢١	٥,٤٠٪
مطلوب من بنوك أخرى	٣,٢٦٨	٣٠٦,٠١٩	-	٤٤,٣١٩	٣٥٣,٦٠٦	٦,١٣٪
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٣,٩١٦,٢١٧	-	-	٢٣,٢٣٢	٣,٩٣٩,٤٤٩	٢,٤٩٪
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٢٤٩,٦٤٣	١٩٧,٠٩٧	-	-	٤٤٦,٧٤٠	٥,٧٨٪
قروض وسلف						
الإجمالي	٧٦٥,٠٥٥	٤٠٥,٤٢٧	٨٢,٠٩٣	-	١,٢٥٢,٥٧٥	٤,٦٥٪
المخصص	-	-	-	(٢٠٣,٩٥٨)	(٢٠٣,٩٥٨)	-
موجودات أخرى	-	-	-	٦٥,٨٩٨	٦٥,٨٩٨	-
مجموع الموجودات	٥,٩٨٠,١٨٣	٩٠٨,٥٤٣	٨٢,٠٩٣	٣٤٨,٨١٢	٧,٣١٩,٦٣١	
المطلوبات						
ودائع العملاء	٣٢٠,٠٤١	٢٦١,٩٢٣	١,٢٢٥	٤,٣٦٧,٣٢٨	٤,٩٥٠,٥١٧	٥,٤٦٪
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٢٧٢,٥٠٠	-	-	٢٨,٩٦٠	٣٠١,٤٦٠	٤,٧٥٪
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	٦,٢٣٥	٦,٢٣٥	
مطلوبات أخرى	-	-	-	١٧٠,٤٤١	١٧٠,٤٤١	
مجموع المطلوبات	٥٩٢,٥٤١	٢٦١,٩٢٣	١,٢٢٥	٤,٥٧٢,٩٦٤	٥,٤٢٨,٦٥٣	
صافي المركز	٥,٣٨٧,٦٤٢	٦٤٦,٦٢٠	٨٠,٨٦٨			

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	غير محمّلة بالفائدة	المجموع	معدل الفائدة الفعلي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٪
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢						
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤٢٦,٠٠٠	-	-	١٨٤,٤٦٦	٦١٠,٤٦٦	٪٤,٤٠
مطلوب من بنوك أخرى	٣٠,٩٤٥	٢٢,٣٥٠	٣٠٥,٩٧٩	٣١٦,٣٨٥	٦٧٥,٦٥٩	٪٤,٧٨
مطلوب من المركز الرئيسي والفروع	٢,١٦٠,٦٩٧	١,٠٦١,٨٣٢	-	٢٢,٥١١	٣,٢٤٥,٠٤٠	٪٠,٦٥
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٣٩٨,٢٣٩	٤٩,٩٤٦	-	-	٤٤٨,١٨٥	٪٤,٥٨
قروض وسلف						
الإجمالي	١,١٣٣,٥٣٣	٧٤٣,١٠٩	٢٣,٤٠٣	-	١,٩٠٠,٠٤٥	٪٤,٢٤
المخصص	-	-	-	(٤٢٧,٠٩٠)	(٤٢٧,٠٩٠)	-
موجودات أخرى	-	-	-	١١٣,٨٩٣	١١٣,٨٩٣	-
مجموع الموجودات	٤,١٤٩,٤١٤	١,٨٧٧,٢٣٧	٣٢٩,٣٨٢	٢١٠,١٦٥	٦,٥٦٦,١٩٨	
المطلوبات						
ودائع العملاء	١٣٧,١٦٨	٧٩١,٥٠٢	١٨,٢٥٦	٣,٦٦٥,٧٤٥	٤,٦١٢,٦٧١	٪٣,٨٤
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٧٨٤	-	-	٢٢,٦٠٤	٢٣,٣٨٨	٪٤,٠١
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	١,٤٤٥	١,٤٤٥	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	٢٦١,٥٤١	٢٦١,٥٤١	-
مجموع المطلوبات	١٣٧,٩٥٢	٧٩١,٥٠٢	١٨,٢٥٦	٣,٩٥١,٣٣٥	٤,٨٩٩,٠٤٥	
صافي المركز	٤,٠١١,٤٦٢	١,٠٨٥,٧٣٥	٣١١,١٢٦			

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول التالي مدى تأثير التغير المعقول المحتمل في أسعار الفائدة، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى، على بيان الدخل الشامل للفروع. يتمثل التأثير على الدخل في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لمدة سنة واحدة كما في ٣١ ديسمبر. تتم مراقبة كافة المخاطر البنكية على القيمة الدفترية وتحليلها إلى تركيزات بحسب العملة مع بيان مدى التأثر:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
أثر التغير بواقع ± ٢٥ نقطة أساس في سعر إيبور	**١٩,٥٦٦**	١٩,٨٣٤

تشتمل آثار أسعار الفائدة المبينة أعلاه على تصوّرات مبسّطة وتستند إلى موجودات محمّلة بالفائدة بقيمة ٦,٩٧١ مليون درهم (٢٠٢٢: ٦,٦٩٥ مليون درهم) ومطلوبات محمّلة بالفائدة بقيمة ٨٥٦ مليون درهم (٢٠٢٢: ١,٢٣٩ مليون درهم). لا يستدعي تأثر أسعار الفائدة اتخاذ إجراءات من قبل الإدارة للتخفيف من أثر الحركات في أسعار الفائدة.

مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية هي مخاطر تقلب التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية، أما مخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة فهي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. تتعرض الفروع لآثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة السوقية على قيمتها العادلة وتدفقاتها النقدية. يمكن أن تزداد فروق الفائدة نتيجة لهذه التغيرات ولكنها قد تعمل على تقليل الخسائر أو ظهورها في حال نشوء حركات غير متوقعة. يقوم المركز الرئيسي بوضع سقوف على مستوى الفرق بين معدلات الفائدة وإعادة التسعير، وتتم مراقبة هذه السقوف بشكلٍ يومي.

ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في مواجهة منشأة ما لصعوباتٍ في توفير الأموال اللازمة للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية. قد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع الأصل المالي بسعر مقارب لقيمته العادلة. تتم إدارة مخاطر السيولة من خلال المتابعة المنتظمة بما يضمن توافر الأموال اللازمة للوفاء بالالتزامات المستقبلية. يتولى المركز الرئيسي توفير السيولة المطلوبة للفروع.

تنطوي آلية إدارة السيولة التي يتم تنفيذها داخل الفروع وتتم مراقبتها من قبل إدارة الخزينة على ما يلي:

- في البداية، تقوم الفروع بتحليل الاستحقاق التعاقدي للمطلوبات المالية وتاريخ التحصيل المتوقع لكافة الموجودات المالية على مستوى العملة. يتم توزيع الموجودات التي ليس لها تاريخ استحقاق تعاقدي على مدى فترة محددة استناداً إلى منهجية مجموعة بي إن بي باريبا والبيانات الإحصائية للأصل.
- واستناداً إلى نتيجة المطابقة وتحليل الفجوة، تقوم إدارة الخزينة باتخاذ قرارها بشأن الاقتراض لسد العجز/ إقراض فائض الأموال من خلال سوق الإقراض فيما بين البنوك. يقوم المركز الرئيسي بتوفير السيولة الخاصة باحتياجات الإقراض والاقتراض للفروع.
- تدار عمليات التمويل اليومية من خلال متابعة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات، ويشمل ذلك سد العجز في أي مبالغ مالية عند استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ج) مخاطر السيولة (تتمة)

تدير الفروع السيولة وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والإرشادات الداخلية لدى الفروع. حدد المصرف المركزي متطلبات الاحتياطي للودائع بما يتراوح بين ١١٪ و١٪ للودائع تحت الطلب والودائع لأجل. يشترط المصرف المركزي أيضاً المحافظة على معدل إلزامي للسلف إلى الودائع بنسبة ١:١، وبموجب ذلك ينبغي ألا تزيد القروض والسلف (مضافاً إليها المبالغ الموظفة بين البنوك التي يزيد أجلها المتبقي عن ثلاثة أشهر) على الأموال الثابتة وفقاً لما هو مقرر من قبل المصرف المركزي. تقوم إدارة الفروع بمراقبة نسب السيولة بشكلٍ منتظم.

التدفقات النقدية غير المشتقة

يعرض الجدول التالي التدفقات النقدية المستحقة على الفروع وفقاً للمطلوبات المالية غير المشتقة على أساس آجال الاستحقاق التعاقدية بتاريخ بيان المركز المالي. إن المبالغ المدرجة في الجدول التالي تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة.

	حتى ٣ أشهر	٣ – ١٢ شهراً	١ – ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣					
ودائع العملاء	٤,٨٦٦,٢٧٦	٦٦,٨٧٩	-	١٧,٣٦٢	٤,٩٥٠,٥١٧
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	٣٠١,٤٦٠	-	-	-	٣٠١,٤٦٠
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٦,٢٣٥	-	-	-	٦,٢٣٥
مطلوبات أخرى	١٧٠,٤٤١	-	-	-	١٧٠,٤٤١
المجموع	٥,٣٤٤,٤١٢	٦٦,٨٧٩	-	١٧,٣٦٢	٥,٤٢٨,٦٥٣

	حتى ٣ أشهر	٣ – ١٢ شهراً	١ – ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٢					
ودائع العملاء	٤,٣٢٤,٢٤٥	٢٧٠,٦٥١	٣,٢٦٢	١٤,٥١٣	٤,٦١٢,٦٧١
مطلوب إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٢٣,٣٨٨	-		-	٢٣,٣٨٨
مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع	١,٤٤٥	-	-	-	١,٤٤٥
مطلوبات أخرى	٢٦١,٥٤١	-	-	-	٢٦١,٥٤١
المجموع	٤,٦١٠,٦١٩	٢٧٠,٦٥١	٣,٢٦٢	١٤,٥١٣	٤,٨٩٩,٠٤٥

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ج) مخاطر السيولة (تتمة)

التدفقات النقدية المشتقة

تشمل مشتقات الفروع التي سيتم تسويتها على أساس الإجمالي عقود صرف العملات الأجنبية.

يحلل الجدول الموضح أدناه الأدوات المالية التي ستتم تسويتها على أساس الإجمالي باللفروع، إلى مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي لتاريخ الاستحقاق التعاقدي. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة.

	حتى شهرواحد	١ - ٣ أشهر	٣ - ١٢ شهراً	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣						
عقود صرف العملات الأجنبية						
- تدفقات صادرة	١,٨٩٣,٢٣٤	٣,١٤٣,٦٨٠	٢٩٢,٠١٧	-	-	٥,٣٢٨,٩٣١
- تدفقات واردة	١,٨٨٣,٤٦٥	٣,١٣٣,٨٩٧	٢٩٢,٠١٧	-	-	٥,٣٠٩,٣٧٩
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٢						
عقود صرف العملات الأجنبية ومقايضات أسعار الفائدة والعملات						
- تدفقات واردة	٤,١٩٩,١٨٩	٢,٧١٨,١٢١	١,٥٤٨,٨٩٢	-	-	٨,٤٦٦,٢٠٢
- تدفقات صادرة	٤,١٤٨,٨٨٢	٢,٧٢٣,٨٥٢	١,٥٠٩,٩٩٢	-	-	٨,٣٨٢,٧٢٦

البنود غير المدرجة في الميزانية العمومية

	سنة واحدة فأقل	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣				
مطلوبات طارئة والتزامات	٣,٢٥٠,٠١٠	٣,٣٣١,١٢٥	٤,٥٢٥,٤٩٥	١١,١٠٦,٦٣٠
في ٣١ ديسمبر٢٠٢٢				
مطلوبات طارئة والتزامات	٢,٤٠٩,٠٧٥	٢,٦٠٧,١٧٠	٥,١٤٥,٧٦٠	١٠,١٦٢,٠٠٥

د) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن من خلاله مبادلة أصل أو تسوية مطلوب بين أطراف راغبة وبكامل إرادتهم الحرة من خلال معاملة على أساس تجاري. إن القيمة العادلة المقدرة للموجودات والمطلوبات المالية للفروع لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيم الدفترية ذات العلاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال

تتم إدارة مخاطر رأس المال على مستوى المركز الرئيسي. يحتفظ البنك بنقدٍ كافٍ على مستوى الفروع بما يدعم نمو عملياتها.

سيواصل بنك بي إن بي باريبا اس أيه تقديم الدعم المالي اللازم للفروع لتلبية التزاماتها المالية المستمرة، عند الحاجة.

لغرض تقييم متطلبات رأس المال الحالية المحددة أدناه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، تقوم الفروع بحساب نسبة المخاطر إلى الموجودات وفقاً للإرشادات الموضوعة من قبل المصرف المركزي الذي يحدد نسبة إجمالي رأس المال إلى مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر.

هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٣

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	الحد الأدنى المطلوب	**النسبة الفعلية**
نسبة حقوق الملكية العادية الشق الأول	٪٧,٠٠	٪٢١,٨٧
نسبة الشق الأول من رأس المال	٪٨,٥٠	٪٢١,٨٧
نسبة كفاية رأس المال	٪١٣,٠٠	٪٢٣,٠٥

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	الحد الأدنى المطلوب	النسبة الفعلية
نسبة حقوق الملكية العادية الشق الأول	٪٧,٠٠	٪٢٥,١٥
نسبة الشق الأول من رأس المال	٪٨,٥٠	٪٢٥,١٥
نسبة كفاية رأس المال	٪١٣,٠٠	٪٢٦,٣٥

يشمل متطلب مصد حماية رأس المال بنسبة ٢,٥٪ (٢٠٢٢: ٢,٥٪).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٣ (تتمة)

إن النسبة الموحدة للفروع تتوافق مع تقييم نسبة كفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٣ كما هو مبين في الجدول الآتي:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال المخصّص	**٤٤٦,٤٣١**	٤٤٦,٤٣١
احتياطيات قانونية	**١٨٢,٩٥٠**	١٦٥,٤١٧
أرباح محتجزة*	**٩٦٣,٣٦٧**	٩٦٣,٣٦٧
خسارة اكتوارية	**(٣,٧٠٨)**	(٣,٥١٧)
	١,٥٨٩,٠٤٠	١,٥٧١,٦٩٨
الاقتطاعات الرقابية		
موجودات الضريبة المؤجلة	**(٢٠,٤٥٧)**	(٤٤,٤٧١)
مجموع الشق الأول من رأس المال	**١,٥٦٨,٥٨٣**	١,٥٢٧,٢٢٧
الشق الثاني من رأس المال		
احتياطيات عامة	**٨٤,٧٦٨**	٧٢,٤٢٩
مجموع رأس المال التنظيمي	**١,٦٥٣,٣٥١**	١,٥٩٩,٦٥٦
الموجودات المرجّحة بالمخاطر		
مخاطر الائتمان#	**٦,٧٨١,٤٦٩**	٥,٧٩٤,٢٨٢
مخاطر السوق	**٢٦,٦٤١**	٣١,٨٨٣
مخاطر التشغيل	**٣٦٤,٦١٢**	٢٤٥,٧٣٩
مجموع الموجودات المرجّحة بالمخاطر	**٧,١٧٢,٧٢٢**	٦,٠٧١,٩٠٤
نسبة كفاية رأس المال لرأس المال التنظيمي	**٢٣,٠٥٪**	٢٦,٣٥٪
نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال	**٢١,٨٧٪**	٢٥,١٥٪

*تم استبعاد أرباح السنة الحالية حيث اقترحت الإدارة نقلها إلى المركز الرئيسي بشرط الحصول على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

#تتضمن الموجودات المرجحة بالمخاطر الخاصة بتعديل تقييم الائتمان بقيمة ٩,٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢١,٢ مليون درهم) ومخاطر الائتمان البالغة ٦,٧٧٢,٠ مليون درهم (٢٠٢٢: ٥,٧٧٣,٠ مليون درهم).

تحليل تعرّض الفروع وفقاً لمنهجية بازل ٣ الموحدة

تبلغ قيمة الموجودات المرجحة بالمخاطر الخاصة بتعديل تقييم الائتمان المدرجة ضمن مخاطر الائتمان المتعلقة بمعاملات المشتقات ٩,٤ مليون درهم (٢٠٢٢: ٢١,٢ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

مخاطر الائتمان

				تخفيف مخاطر الائتمان		
	إجمالي المستحق ضمن الميزانية العمومية ألف درهم	صافي التعرض خارج الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان ألف درهم	التعرّض قبل تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	بعد تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	الموجودات المرجّحة بالمخاطر ألف درهم
٣١ ديسمبر٢٠٢٣						
مطالبات على صناديق سيادية	١,٩١٢,٠٥٠	-	١,٩١٢,٠٥٠	-	١,٩١٢,٠٥٠	-
مطالبات على بنوك	٤,٢٩٣,٠٨٠	٨,٣٣٨	٤,٣٠١,٤١٨	(٢,٠٣٥,٢٦٤)	٢,٢٦٦,١٥٤	٥٤٦,٧٩٤
مطالبات على شركات	١,٠١٣,٨٨٩	١١,١١٣,٧٩٣	١٢,١٢٧,٦٨٢	(٣٤٥,٨٨٨)	٦,٠٩٩,٥٨٢	٦,٠٩٩,٥٨٢
قروض متأخرة السداد	٢٣٨,٦٨٥	-	٣٩,٥٩٣	-	٣٩,٥٩٣	٣٩,٥٩٣
موجودات أخرى	٨٧,٩٣٠	-	٨٧,٩٣٠	-	٨٧,٩٣٠	٨٦,٠٨٠
مجموع المطالبات	٧,٥٤٥,٦٣٤	١١,١٢٢,١٣١	١٨,٤٦٨,٦٧٣	(٢,٣٨١,١٥٢)	١٠,٤٠٥,٣٠٩	٦,٧٧٢,٠٤٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

	إجمالي المستحق ضمن الميزانية العمومية ألف درهم	صافي التعرض خارج الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان ألف درهم	التعرّض قبل تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	بعد تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	الموجودات المرجّحة بالمخاطر ألف درهم
				تخفيف مخاطر الائتمان		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢						
مطالبات على صناديق سيادية	١,٠٥٧,١٦٤	-	١,٠٥٧,١٦٤	-	١,٠٥٧,١٦٤	-
مطالبات على بنوك	٣,٩٢٠,٧٦٢	١٩,٠٥١	٣,٩٣٩,٨١٣	(٣,٢٠٨,٥٧٣)	٧٣١,٢٤٠	٥٦٨,٧٠٢
مطالبات على شركات	١,٤٤٧,٩٩٤	١٠,١٦٨,٨٢٣	١١,٦١٦,٨١٧	(٦٥٠,٠٦٩)	٥,٣٤٤,٨٥١	٥,٠١٩,٦٤٥
قروض متأخرة السداد	٤٥٢,٠٥٢	-	٣٦,٩٧٧	-	٣٦,٩٧٧	٣٦,٩٧٧
موجودات أخرى	١٤٨,٤٦٧	-	١٤٨,٤٦٧	-	١٤٨,٤٦٧	١٤٧,٧٤٩
مجموع المطالبات	٧,٠٢٦,٤٣٩	١٠,١٨٧,٨٧٤	١٦,٧٩٩,٢٣٨	(٣,٨٥٨,٦٤٢)	٧,٣١٨,٦٩٩	٥,٧٧٣,٠٧٣

	الموجودات المرجّحة بالمخاطر		تكلفة رأس المال	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مخاطر صرف العملات الأجنبية	٢٦,٦٤١	٣١,٨٨٣	٢,١٣١	٢,٥٥١

لقد تم احتساب تكلفة رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ بنسبة ٨٪ (٢٠٢٢: ٨٪).

٢٩. عقود الإيجار

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن عقود الإيجار عندما يكون الفرع هو الطرف المستأجر.

(١) المبالغ المعترف بها في بيان المركز المالي

يظهر بيان المركز المالي المبالغ التالية المتعلقة بالإيجارات (بعد خصم الاستهلاك):

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
موجودات حق الاستخدام		
عقارات مستأجرة	**٥,٠١٣**	٩,٢٠٢
سيارات	**٢٧**	١٦٩
	٥,٠٤٠	٩,٣٧١
التزامات إيجارية	**٣,٧٩١**	٨,٣١٨

بلغت الإضافات لموجودات الاستخدام خلال السنة المنتهية في ٢٠٢٣ لا شيء درهم (٢٠٢٢: ٦,٧٦٦ ألف درهم).

يتم تضمين موجودات حق الاستخدام في الأثاث والمعدات بينما يتم تضمين الالتزامات الإيجارية في المطلوبات الأخرى.

(٢) المبالغ المعترف بها في بيان الربح أو الخسارة

يوضح بيان الدخل الشامل المبالغ التالية المتعلقة بعقود الإيجار:

	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف درهم	ألف درهم
مصاريف استهلاك موجودات حق الاستخدام	**١,٣٤٦**	٢,٥٢٣
مصاريف الفائدة	**١٠٦**	٢٣

إن إجمالي التدفقات النقدية لعقود الإيجار في عام ٢٠٢٣ قد بلغ ١,٦٤٨ ألف درهم (٢٠٢٢: ٢,٥٨٥ ألف درهم).

٣٠. الموافقة على البيانات المالية

تمت الموافقة على البيانات المالية نيابة عن المركز الرئيسي والتصريح بإصدارها بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢٤.